

2021年 10月 25日

此文件在收到・城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期

Appendix I of RNTPC
Paper No. A/YL-MP/319

25 OCT 2021

This document is received on
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-I
表格第 S16-I 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP.131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

Applicable to proposals not involving or not only involving:
適用於建議不涉及或不祇涉及:

- (i) Construction of "New Territories Exempted House(s)";
興建「新界豁免管制屋宇」;
- (ii) Temporary use/development of land and/or building not exceeding 3 years in rural areas; and
位於鄉郊地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展;及
- (iii) Renewal of permission for temporary use or development in rural areas
位於鄉郊地區的臨時用途或發展的許可續期

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.info.gov.hk/tpb/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知,以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟,請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知:
https://www.info.gov.hk/tpb/tc/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form
填寫表格的一般指引及註解

"Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made
「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期,其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足,請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A17L-MP/319
	Date Received 收到日期	25 OCT 2021

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.info.gov.hk/tpb/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.info.gov.hk/tpb/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輦路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

FUNG Hok Lan

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

R-riches Property Consultants Limited

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	Lots 2874 and 2876 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long, New Territories
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	☒ Site area 地盤面積 791 sq.m 平方米 ☒ About 約 ☒ Gross floor area 總樓面面積 158.5 sq.m 平方米 ☒ About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	 N/A sq.m 平方米 ☐ About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	Approved Mai Po & Fairview Park Outline Zoning Plan No. SYL-MP/6
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	"Open Space" Zone
(f) Current use(s) 現時用途	Temporary Shop and Services (Metal Hardware and Household Items Retail Shop) (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"[#] (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」[#] (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"[#] (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」[#] (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"[#].
並不是「現行土地擁有人」[#]。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)"[#].
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」[#]。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)"[#].
已取得 名「現行土地擁有人」[#]的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" [#] obtained 取得「現行土地擁有人」 [#] 同意的詳情		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of 'Current Land Owner(s)' 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼／處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on _____ (DD/MM/YYYY)^{#&}
於 _____ (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[&]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on _____ (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[&]
- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
20/09/2021 (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)在申請地點／申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[&]
- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 21/09/2021 (DD/MM/YYYY)[&]
於 _____ (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團／業主委員會／互助委員會或管理處，或有關係的鄉事委員會[&]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他（請指明）

Note: May insert more than one 「✓」.

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別

- ☐ Type (i) Change of use within existing building or part thereof
第(i)類 更改現有建築物或其部分內的用途
- ☐ Type (ii) Diversion of stream / excavation of land / filling of land / filling of pond as required under Notes of Statutory Plan(s)
第(ii)類 根據法定圖則《註釋》內所要求的河道改道／挖土／填土／填塘工程
- ☐ Type (iii) Public utility installation / Utility installation for private project
第(iii)類 公用事業設施裝置/私人發展計劃的公用設施裝置
- ☐ Type (iv) Minor relaxation of stated development restriction(s) as provided under Notes of Statutory Plan(s)
第(iv)類 略為放寬於法定圖則《註釋》內列明的發展限制
- ☒ Type (v) Use / development other than (i) to (iii) above
第(v)類 上述的(i)至(iii)項以外的用途／發展

Note 1: May insert more than one 「✓」.

註 1: 可在多於一個方格內加上「✓」號

Note 2: For Development involving columbarium use, please complete the table in the Appendix.

註 2: 如發展涉及靈灰安置所用途, 請填妥於附件的表格。

For Type (i) Application 供第(i)類申請			
(a) Total floor area involved 涉及的總樓面面積	sq.m 平方米		
(b) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	(If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施, 請在圖則上顯示, 並註明用途及總樓面面積)		
(c) Number of storeys involved 涉及層數		Number of units involved 涉及單位數目	
(d) Proposed floor area 擬議樓面面積	Domestic part 住用部分		sq.m 平方米 ☐ About 約
	Non-domestic part 非住用部分		sq.m 平方米 ☐ About 約
	Total 總計		sq.m 平方米 ☐ About 約
(e) Proposed uses of different floors (if applicable) 不同樓層的擬議用途(如適用) (Please use separate sheets if the space provided is insufficient). (如所提供的空間不足, 請另頁說明)	Floor(s) 樓層	Current use(s) 現時用途	Proposed use(s) 擬議用途

(ii) For Type (ii) application 供第(ii)類申請

(a) Operation involved 涉及工程	☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☐ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☐ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約 (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用圖則顯示有關土地/池塘界線, 以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍))
(b) Intended use/development 有意進行的用途/發展	

(iii) For Type (iii) application 供第(iii)類申請

(a) Nature and scale 性質及規模	☐ Public utility installation 公用事業設施裝置 ☐ Utility installation for private project 私人發展計劃的公用設施裝置 Please specify the type and number of utility to be provided as well as the dimensions of each building/structure, where appropriate 請註明有關裝置的性質及數量, 包括每座建築物/構築物(倘有)的長度、高度和闊度		
	Name/type of installation 裝置名稱/種類	Number of provision 數量	Dimension of each installation /building/structure (m) (LxWxH) 每個裝置/建築物/構築物的尺寸 (米)(長 x 闊 x 高)
(Please illustrate on plan the layout of the installation 請用圖則顯示裝置的布局)			

(v) For Type (v) application 供第(v)類申請

- (a) Please specify the proposed minor relaxation of stated development restriction(s) and also fill in the proposed use/development and development particulars in part (v) below –
請列明擬議略為放寬的發展限制並填妥於第(v)部分的擬議用途/發展及發展細節 –

- ☐ Plot ratio restriction From 由 to 至
地積比率限制
- ☐ Gross floor area restriction From 由sq. m 平方米 to 至sq. m 平方米
總樓面面積限制
- ☐ Site coverage restriction From 由% to 至 %
上蓋面積限制
- ☐ Building height restriction From 由m 米 to 至 m 米
建築物高度限制
From 由 mPD 米 (主水平基準上) to 至mPD 米 (主水平基準上)
From 由 storeys 層 to 至 storeys 層
- ☐ Non-building area restriction From 由m to 至 m
非建築用地限制
- ☐ Others (please specify)
其他 (請註明)

(vi) For Type (vi) application 供第(vi)類申請

(a) Proposed use(s)/development
擬議用途/發展

Proposed Temporary Shop and Services with ancillary Office for a Period of 5 Years

(Please illustrate the details of the proposal on a layout plan 請用平面圖說明建議詳情)

(b) Development Schedule 發展細節表

Proposed gross floor area (GFA) 擬議總樓面面積	 158.5 sq.m 平方米	☒ About 約
Proposed plot ratio 擬議地積比率	 0.2	☒ About 約
Proposed site coverage 擬議上蓋面積	 20 %	☒ About 約
Proposed no. of blocks 擬議座數	 4	
Proposed no. of storeys of each block 每座建築物的擬議層數	 1 storeys 層	
	☐ include 包括 storeys of basements 層地庫	
	☐ exclude 不包括 storeys of basements 層地庫	
Proposed building height of each block 每座建築物的擬議高度	 mPD 米(主水平基準上) ☐ About 約	
	 2.8 - 4 m 米 ☒ About 約	

☐ Domestic part 住用部分

GFA 總樓面面積 sq. m 平方米 ☐ About 約
 number of Units 單位數目
 average unit size 單位平均面積 sq. m 平方米 ☐ About 約
 estimated number of residents 估計住客數目

☒ Non-domestic part 非住用部分

GFA 總樓面面積

☐ eating place 食肆 sq. m 平方米 ☐ About 約
☐ hotel 酒店 sq. m 平方米 ☐ About 約
 (please specify the number of rooms
 請註明房間數目)
☐ office 辦公室 sq. m 平方米 ☐ About 約
☐ shop and services 商店及服務行業 sq. m 平方米 ☐ About 約

☐ Government, institution or community facilities (please specify the use(s) and concerned land
 政府、機構或社區設施 area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積/總
 樓面面積)

☒ other(s) 其他

(please specify the use(s) and concerned land
 area(s)/GFA(s) 請註明用途及有關的地面面積/總
 樓面面積)

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	129m ² (ABOUT)	129m ² (ABOUT)	3.7m (ABOUT)(1-STORY)
B2	TOILET	1.5m ² (ABOUT)*	1.5m ² (ABOUT)*	3m (ABOUT)(1-STORY)
B3	RAIN SHELTER AND STORAGE OF GOODS	22m ² (ABOUT)	22m ² (ABOUT)	2.8m (ABOUT)(1-STORY)
B4	FIRE SERVICE WATER TANK AND PUMP RAIN SHELTER	6m ² (ABOUT)	6m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STORY)
TOTAL		158.5m ² (ABOUT)	158.5m ² (ABOUT)	

*STRUCTURE B2 - 3m² (ABOUT) IS PARTIALLY COVERED BY STRUCTURE B3☐ Open space 休憩用地

(please specify land area(s) 請註明地面面積)

☐ private open space 私人休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於
☐ public open space 公眾休憩用地 sq. m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(c) Use(s) of different floors (if applicable) 各樓層的用途 (如適用)

[Block number] [座數]	[Floor(s)] [層數]	[Proposed use(s)] [擬議用途]			
STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT	
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	129m ² (ABOUT)	129m ² (ABOUT)	3.7m (ABOUT)(1-STORY)	
B2	TOILET	1.5m ² (ABOUT)*	1.5m ² (ABOUT)*	3m (ABOUT)(1-STORY)	
B3	RAIN SHELTER AND STORAGE OF GOODS	22m ² (ABOUT)	22m ² (ABOUT)	2.8m (ABOUT)(1-STORY)	
B4	FIRE SERVICE WATER TANK AND PUMP RAIN SHELTER	6m ² (ABOUT)	6m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STORY)	
TOTAL		158.5m ² (ABOUT)	158.5m ² (ABOUT)		
*STRUCTURE B2 - 3m ² (ABOUT) IS PARTIALLY COVERED BY STRUCTURE B3					

(d) Proposed use(s) of uncovered area (if any) 露天地方 (倘有) 的擬議用途

Circulation Space

7. Anticipated Completion Time of the Development Proposal 擬議發展計劃的預計完成時間

Anticipated completion time (in month and year) of the development proposal (by phase (if any)) (e.g. June 2023)

擬議發展計劃預期完成的年份及月份 (分期 (倘有)) (例: 2023 年 6 月)

(Separate anticipated completion times (in month and year) should be provided for the proposed public open space and Government, institution or community facilities (if any))

(申請人須就擬議的公眾休憩用地及政府、機構或社區設施 (倘有) 提供個別擬議完成的年份及月份)

Late 2022

8. Vehicular Access Arrangement of the Development Proposal 擬議發展計劃的行車通道安排

Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/有關建築物?	Yes 是 No 否	☒ There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) Accessible from Mai Po Road via a local access ☐ There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示, 並註明車路的闊度) ☐
Any provision of parking space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供停車位?	Yes 是 No 否	☒ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Private Car Parking Spaces 私家車車位 4 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 _____ Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 _____ Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 _____ Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____ _____ _____
Any provision of loading/unloading space for the proposed use(s)? 是否有為擬議用途提供上落客貨車位?	Yes 是 No 否	☒ (Please specify type(s) and number(s) and illustrate on plan) 請註明種類及數目並於圖則上顯示) Taxi Spaces 的士車位 _____ Coach Spaces 旅遊巴車位 _____ Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 1 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 _____ Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 _____ Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____ _____ _____ _____ _____

9. Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響

If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures.

如需要的話，請另頁表示可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。

Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 No 否	☐ Please provide details 請提供詳情																													
Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程? (Note: where Type (ii) application is the subject of application, please skip this section. 註：如申請涉及第(ii)類申請，請跳至下一條問題。)	Yes 是 No 否	☐ (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) ☐ Diversion of stream 河道改道 ☐ Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 ☐ About 約 ☐ Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of filling 填土厚度 m 米 ☐ About 約 ☐ Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 ☐ About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 ☐ About 約																													
Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	<table border="0"> <tr> <td>On environment 對環境</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 ☐</td> <td>No 不會 ☒</td> </tr> </table> Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible) 請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)	On environment 對環境	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On traffic 對交通	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On water supply 對供水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On drainage 對排水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	On slopes 對斜坡	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 ☐	No 不會 ☒
On environment 對環境	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On traffic 對交通	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On water supply 對供水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On drainage 對排水	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
On slopes 對斜坡	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 ☐	No 不會 ☒																													

10. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

The applicant seeks to use Lots 2874 and 2876 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long, New Territories (the Site) for 'Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 5 Years' (Plan P01). The applicant would like to operate household business to serve nearby local.

The Site falls within an area zoned as "Open Space" ("O") on the Approved Mai Po and Fairview Park Outline Zoning Plan No. SYL-MP/6 (Plan P02). According to the Notes of the OZP, 'shop and services' is a column 2 use within the "O" zone, which requires permission from the Board. Since the application is only on a temporary basis, it will not jeopardize the long term planning intention of the "O" zone. Therefore approval of the current application would not set undesirable precedent within the "O" zone.

The Site occupied an area of 791sq.m (about)(Plan P03). Four structures are proposed at the site for shop and services, toilet, storage of goods, rain shelter and fire services water tank and pump with total GFA of 158.5sq.m (about)(Plan P04). The operation hours of the proposed development are 09:00 - 19:00 daily, including public holiday. The estimated maximum number of visitor per day are 10. The estimated number of staff working at the Site is 5.

The Site is accessible from Mai Po Road via a local access (Plan P01). 4 private car parking and one L/UL for LGV spaces are provided at the Site for the staff and visitor. Visitor is required to make appointment in advance to access the Site and the use of parking spaces, this is to prevent excessive number of visitor and vehicle at the Site and affect the public. Sufficient maneuvering space is provided within the Site to ensure no queuing, turning back outside the Site and onto public road. No medium, heavy and container tractor/trailer will be allowed to enter/exit the site at any time during the planing approval period.

The applicant will strictly follow the 'Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' and 'Professional Persons Environmental Consultative Committee Practice Notes' issued by Environmental Protection Department to minimize adverse environmental impacts and nuisance to the surrounding area.

The proposed development will not create significant adverse traffic, environmental, landscape and drainage impacts to the surrounding areas. Adequate mitigation measures will be provided after planning approval has been granted from the Board, i.e. submission of drainage and fire service installations proposals to mitigate any adverse impact arising from the proposed development.

In view of the above, the Board is hereby respectfully requested to approve the subject application for 'Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 5 Years'.

11. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in an application to the Board and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.
本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交的所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署

☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Michael WONG

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

專業資格

☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會 /

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

R-riches Property Consultants Limited

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

20/9/2021

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in an application to the Board and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

For Developments involving Columbarium Use, please also complete the following:
如發展涉及靈灰安置所用途，請另外填妥以下資料：

Ash interment capacity 骨灰安放容量^②

Maximum number of sets of ashes that may be interred in the niches

在龕位內最多可安放骨灰的數量

Maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches

在非龕位的範圍內最多可安放骨灰的數量

Total number of niches 龕位總數

Total number of single niches

單人龕位總數

Number of single niches (sold and occupied)

單人龕位數目 (已售並佔用)

Number of single niches (sold but unoccupied)

單人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of single niches (residual for sale)

單人龕位數目 (待售)

Total number of double niches

雙人龕位總數

Number of double niches (sold and fully occupied)

雙人龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of double niches (sold and partially occupied)

雙人龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of double niches (sold but unoccupied)

雙人龕位數目 (已售但未佔用)

Number of double niches (residual for sale)

雙人龕位數目 (待售)

Total no. of niches other than single or double niches (please specify type)

除單人及雙人龕位外的其他龕位總數 (請列明類別)

Number of niches (sold and fully occupied)

龕位數目 (已售並全部佔用)

Number of niches (sold and partially occupied)

龕位數目 (已售並部分佔用)

Number of niches (sold but unoccupied)

龕位數目 (已售但未佔用)

Number of niches (residual for sale)

龕位數目 (待售)

Proposed operating hours 擬議營運時間

② Ash interment capacity in relation to a columbarium means –

就靈灰安置所而言，骨灰安放容量指：

- the maximum number of containers of ashes that may be interred in each niche in the columbarium;
每個龕位內可安放的骨灰容器的最高數目；
- the maximum number of sets of ashes that may be interred other than in niches in any area in the columbarium; and
在該靈灰安置所並非龕位的範圍內，總共最多可安放多少份骨灰；以及
- the total number of sets of ashes that may be interred in the columbarium.
在該骨灰安置所內，總共最多可安放多少份骨灰。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and deposited at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及存放於規劃署規劃資料查詢處以供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)		
Location/address 位置/地址	Lots 2874 and 2876 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long, New Territories		
Site area 地盤面積	791	sq. m 平方米	☒ About 約
	(includes Government land of 包括政府土地	N/A	sq. m 平方米 ☐ About 約)
Plan 圖則	Approved Mai Po and Fairview Park Zoning Plan No. S/YL-MP/6		
Zoning 地帶	"Open Space" Zone		
Applied use/ development 申請用途/發展	Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 5 Years		
(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及/或 地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	N/A ☐ About 約 ☐ Not more than 不多於	N/A ☐ About 約 ☐ Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	158.5 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於	0.2 ☒ About 約 ☐ Not more than 不多於
(ii) No. of block 幢數	Domestic 住用	1	
	Non-domestic 非住用	4	
	Composite 綜合用途	1	

(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度/層數	Domestic 住用	/ m 米 ☐ (Not more than 不多於)	
		/ mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)	
		/ Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括/ ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)	
	Non-domestic 非住用	2.8 - 4 (about) m 米 ☐ (Not more than 不多於)	
		/ mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)	
		1 Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括/ ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)	
	Composite 綜合用途	/ m 米 ☐ (Not more than 不多於)	
		/ mPD 米(主水平基準上) ☐ (Not more than 不多於)	
		/ Storeys(s) 層 ☐ (Not more than 不多於) (☐ Include 包括/ ☐ Exclude 不包括 ☐ Carport 停車間 ☐ Basement 地庫 ☐ Refuge Floor 防火層 ☐ Podium 平台)	
(iv) Site coverage 上蓋面積	20 % ☒ About 約		
(v) No. of units 單位數目	/		
(vi) Open space 休憩用地	Private 私人	/	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於
	Public 公眾	/	sq.m 平方米 ☐ Not less than 不少於

(vii) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數 Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____	4 4 (PC)
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數 Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明) _____	1 1 (LGV)

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件

	<u>Chinese</u> 中文	<u>English</u> 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	☐	☒
Block plan(s) 樓宇位置圖	☐	☐
Floor plan(s) 樓宇平面圖	☐	☐
Sectional plan(s) 截視圖	☐	☐
Elevation(s) 立視圖	☐	☐
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	☐	☐
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☒
Plan showing the zoning of the site, Plan showing the land status of the site		
Location Plan, Plan showing the swept path analysis of the site		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	☐	☐
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	☐	☐
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	☐	☐
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	☐	☐
Visual impact assessment 視覺影響評估	☐	☐
Landscape impact assessment 景觀影響評估	☐	☐
Tree Survey 樹木調查	☐	☐
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	☐	☐
Drainage impact assessment 排水影響評估	☐	☐
Sewerage impact assessment 排污影響評估	☐	☐
Risk Assessment 風險評估	☐	☐
Others (please specify) 其他 (請註明)	☐	☐

Note: May insert more than one '✓'. 註：可在多於一個方格內加上「✓」號

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註：上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異，城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問，應查閱申請人提交的文件。

Estimated Trip Generation and Attraction

Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 5 Years in "Open Space" Zone, Lots 2874 and 2876 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long, New Territories

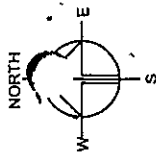
- (i) The Site is accessible from Mai Po Road via a local access. A total of four private car parking and loading/unloading for light goods vehicle spaces are provided at the Site, details are as follows:

Type of Space	No. of Space
Private Car Parking Space for visitor - 2.5m (W) x 5m (L)	2
Private car parking space for staff - 2.5m (W) x 5m (L)	2
Loading/unloading for LGV - 3.5m (W) x 7m (L)	1

- (ii) The operation hours of the proposed development are 09:00 to 19:00 daily (including public holiday). Please see below the trip generation and attraction of the proposed development:

Time Period	Trip Generation and Attraction						2-Way Total
	Private Car (visitor)		Private Car (staff)		Light Goods Vehicle		
	In	Out	In	Out	In	Out	
Trips at <u>AM peak</u> per hour (09:00 – 10:00)	2	2	1	1	1	1	8
Trips at <u>PM peak</u> per hour (18:00 – 19:00)	2	2	1	1	1	1	8
Traffic trip per hour (average)	1	1	0	0	1	1	4

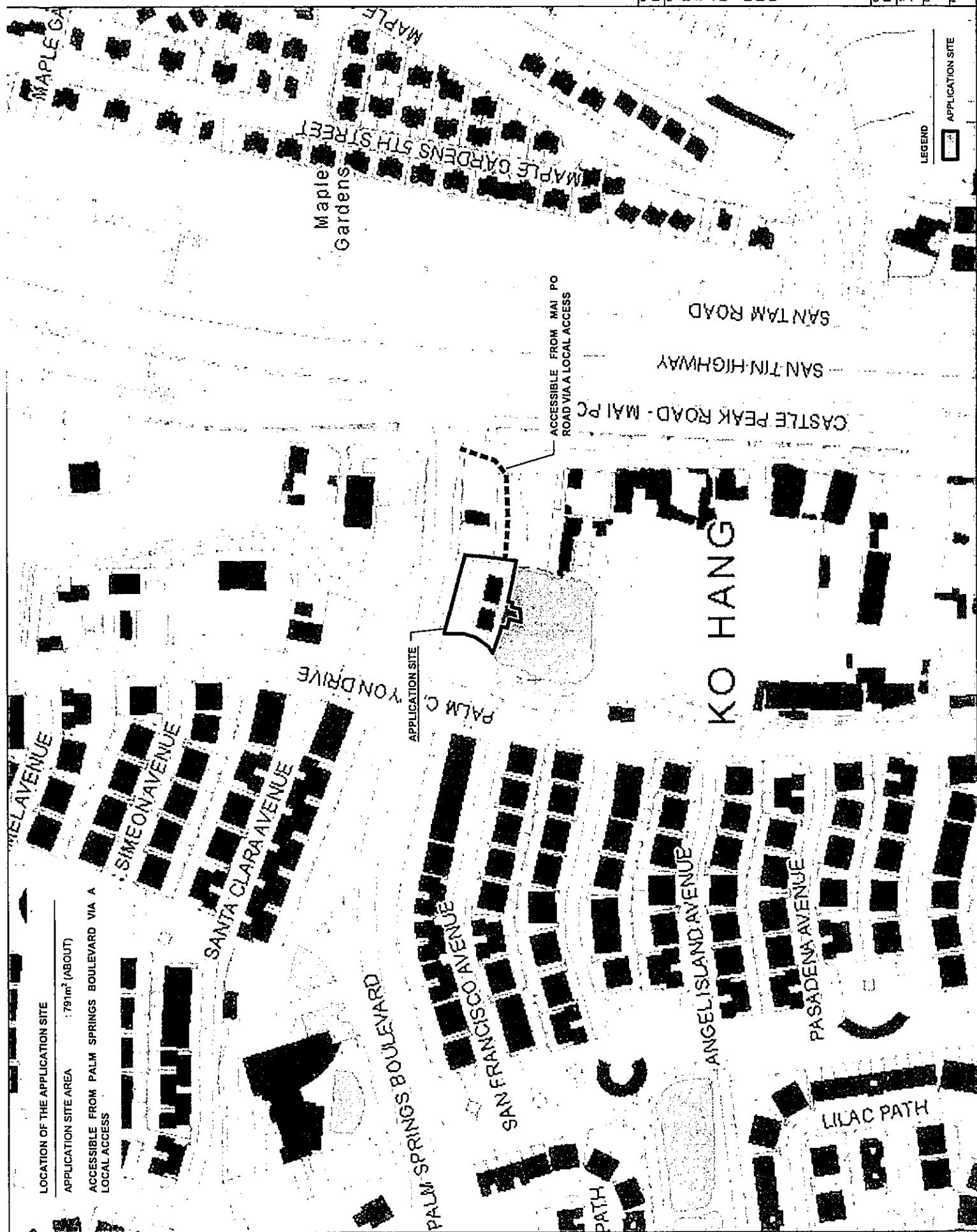
- (iii) Visitor is required to make appointment in advance to access the Site and the use of parking spaces, this is to prevent excessive number of visitor and vehicle at the Site and affect the public.



LOCATION OF THE APPLICATION SITE

APPLICATION SITE AREA : 791m² (ABOUT)

ACCESSIBLE FROM PALM SPRINGS BOULEVARD VIA A LOCAL ACCESS



Drawing No. P01

Site

01

Project
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES WITH ANCILLARY OFFICE FOR A PERIOD OF 5 YEARS

LOTS 2874 AND 2876 (PART) IN D.D. 104, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

Drawn by

LOCATION PLAN

Scale of A4

1 : 2000

Drawn

Date

20.9.2021

Revised

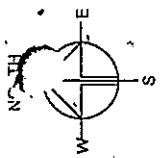
Date

LEGEND

APPLICATION SITE

Drawing No. P02	Uel. 01
Project TEMPORARY PROPOSED SHOP AND SERVICES WITH ANCILLARY OFFICE FOR A PERIOD OF 5 YEARS	
LOTS 2874 AND 2876 (PART) IN D.D. 104, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES	

Drawing Title ZONING OF THE SITE	
Scale of A4 1 : 2000	
Drawn if/roes	Date 20.9.2021

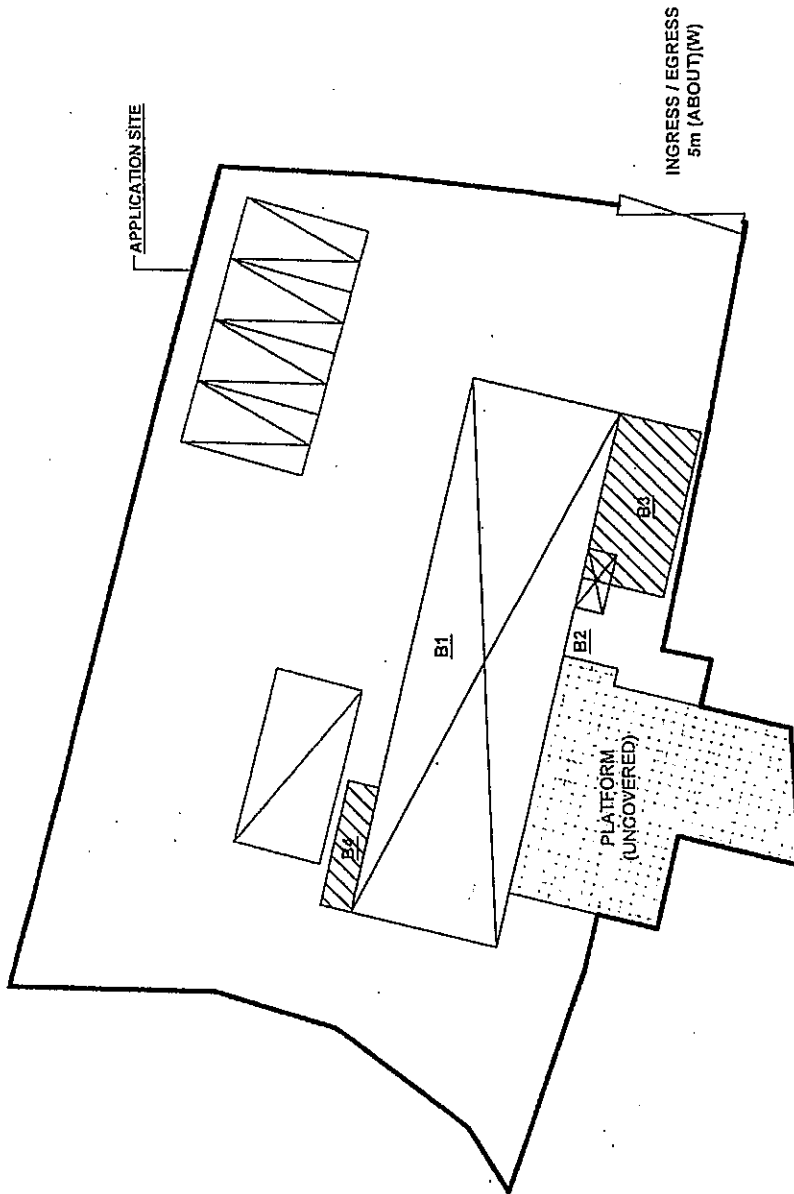


MAJOR DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA	: 791m ² (ABOUT)
COVERED AREA	: 158.5m ² (ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 632.5m ² (ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.2 (ABOUT)
SITE COVERAGE	: 20% (ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 4
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE
NON-DOMESTIC GFA	: 161.5m ² (ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 2.8m TO 4m (ABOUT)
NO. OF STOREY	: 1

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	129m ² (ABOUT)	129m ² (ABOUT)	3.7m (ABOUT)(1-STOREY)
B2	TOILET	1.5m ² (ABOUT)*	1.5m ² (ABOUT)*	3m (ABOUT)(1-STOREY)
B3	RAIN SHELTER AND STORAGE OF GOODS	22m ² (ABOUT)	22m ² (ABOUT)	2.8m (ABOUT)(1-STOREY)
B4	FIRE SERVICE WATER TANK AND PUMP RAIN SHELTER	6m ² (ABOUT)	6m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STOREY)
TOTAL		158.5m ² (ABOUT)	158.5m ² (ABOUT)	

*STRUCTURE B2 - 3m² (ABOUT) IS PARTIALLY COVERED BY STRUCTURE B3



PARKING AND LOADING / UNLOADING PROVISIONS

NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE	: 4
DIMENSION OF PARKING SPACE	: 5m (L) X 2.5m (W)
NO. OF LIGHT GOODS VEHICLE	: 1
DIMENSION OF LUL SPACE	: 7.5m (L) X 3.5m (W)

LEGEND

	APPLICATION SITE
	STRUCTURE (ENCLOSED)
	STRUCTURE (CANOPY)
	PARKING SPACE
	LOADING / UNLOADING SPACE
	INGRESS / EGRESS

Drawing No.
PD4

Ver.
01

Project

PROPOSED TEMPORARY
SHOP AND SERVICES WITH
ANCILLARY OFFICE FOR A
PERIOD OF 5 YEARS

LOTS 2874 AND 2876 (PART)
IN D.D. 104, MAI PO, YUEN
LONG, NEW TERRITORIES

Drawing Title

LAYOUT PLAN

Scale of A1

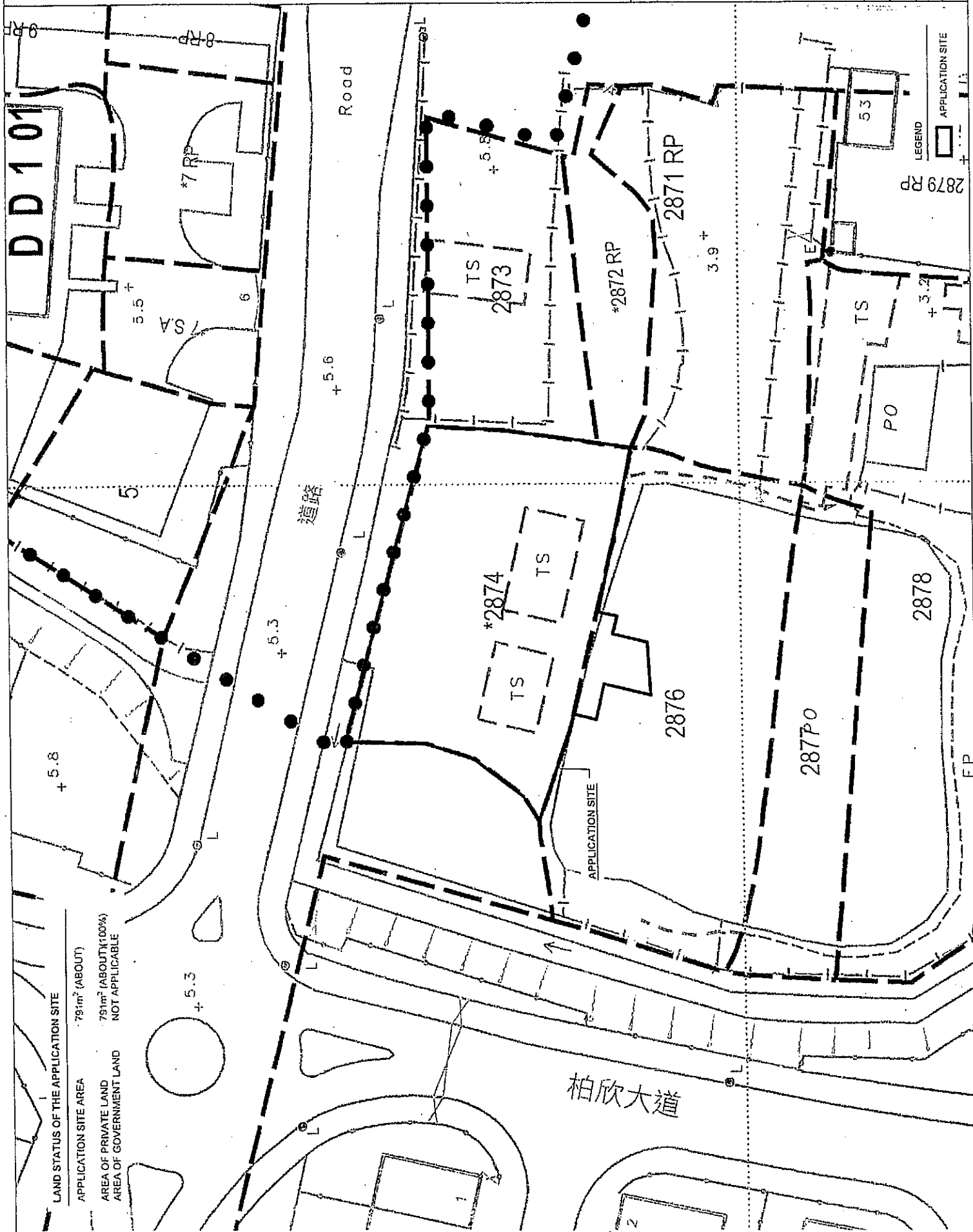
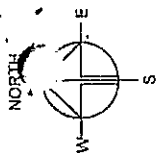
1 : 300

Date

20.9.2021

Drawn

Checked



LAND STATUS OF THE APPLICATION SITE

APPLICATION SITE AREA 791m² (ABOUT)

AREA OF PRIVATE LAND 791m² (ABOUT) (100%)

AREA OF GOVERNMENT LAND NOT APPLICABLE

Drawing No. P03

Vol. 01

PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES WITH ANCILLARY OFFICE FOR A PERIOD OF 5 YEARS

LOTS 2874 AND 2876 (PART) IN D.D. 104, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES

LAND STATUS OF THE SITE

Scale of Map

1 : 500

Date

20.9.2021

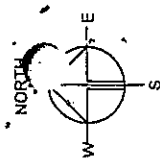
Date

Drawn

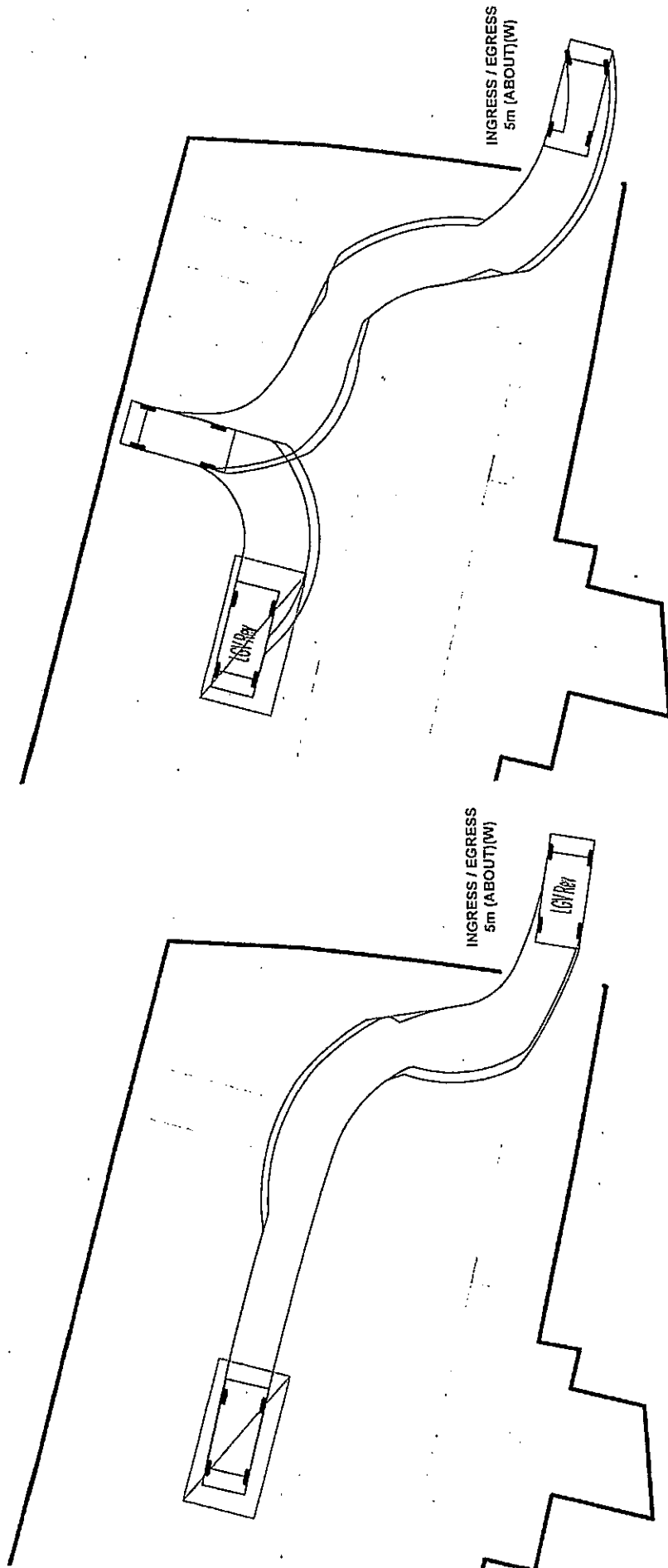
Revised

LEGEND

APPLICATION SITE



SWEPT PATH ANALYSIS OF VEHICLE
VEHICLE USED FOR ANALYSIS LIGHT GOODS VEHICLE
DIMENSION OF VEHICLE 2.1m (W) X 5.2m (L)
SWEPT PATHS GENERATED BY AUTODESK VEHICLE TRACKING 2019



IN (FROM THE
LOCAL ACCESS)

OUT (FROM THE
APPLICATION SITE)

LEGEND

- APPLICATION SITE
- ENCLOSED STRUCTURE
- PARKING SPACE
- LU/L SPACE FOR LGV
- LIGHT GOODS VEHICLE
- SWEPT PATH OF VEHICLE

PARKING AND LOADING / UNLOADING PROVISIONS		
NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE	: 4	
DIMENSION OF PARKING SPACE	: 5m (L) X 2.5m (W)	
NO. OF LU/L OF LIGHT GOODS VEHICLE	: 1	
DIMENSION OF LU/L SPACE	: 7.5m (L) X 3.5m (W)	

Drawing No.	Ver.
PO5	01
Project	PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES WITH ANCILLARY OFFICE FOR A PERIOD OF 5 YEARS
Location	LOTS 2874 AND 2876 (PART) IN D.D. 104, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES
Scale	1 : 300
Date	20.9.2021
Drawn	
Checked	

**Appendix Ia of RNTPC
Paper No. A/YL-MP/319**



[Supersede][FI1] S.16 Application No. A/YL-MP/319 - Revised FI to provide clarifications 15/12/2021 16:49
 From: Matthew Ng
 To: Town Planning Board <tpbpd@pland.gov.hk>
 Cc: "ccmcheung@pland.gov.hk" <ccmcheung@pland.gov.hk>, "ayycheung@pland.gov.hk" <ayycheung@pland.gov.hk>, "btung@pland.gov.hk" <btung@pland.gov.hk>, Bon Tang, Grace Wong, Orpheus Lee

1 Attachment



FI1 for A_YL-MP_319 (20211215) Sup.pdf

Dear Sir,

Attached herewith the revised FI to **supersede** our previous submissions dated 13.12.2021 (below emails at 11:47 and 12:36) to provide clarifications for the subject application. Should you require more information, please do not hesitate to contact me. Thank you for your kind attention.

Kind Regards,

Matthew NG | Planning and Development Manager
R-riches Group (HK) Limited

R-riches Property Consultants Limited | R-riches Planning Limited | R-riches Construction Limited
 T: (852) | F: (852) | M: (852) | E:

From: Matthew Ng
Sent: Monday, 13 December 2021 12:36
To: Town Planning Board <tpbpd@pland.gov.hk>
Cc: ccmcheung@pland.gov.hk <ccmcheung@pland.gov.hk>; ayycheung@pland.gov.hk <ayycheung@pland.gov.hk>; btung@pland.gov.hk <btung@pland.gov.hk>; Bon Tang, Grace Wong, Orpheus Lee
Subject: [Supersede][FI1] S.16 Application No. A/YL-MP/319 - Revised FI to provide clarifications

Dear Sir,

Attached herewith the revised FI to **supersede** our previous submission dated 13.12.2021 (below email) to provide clarifications for the subject application. Should you require more information, please do not hesitate to contact me. Thank you for your kind attention.

Kind Regards,

Matthew NG | Planning and Development Manager
R-riches Group (HK) Limited

R-riches Property Consultants Limited | R-riches Planning Limited | R-riches Construction Limited
 T: (852) | F: (852) | M: (852) | E:
 A:

From: Matthew Ng

Sent: Monday, 13 December 2021 11:47

To: Town Planning Board <tpbpd@pland.gov.hk>

Cc: ayycheung@pland.gov.hk <ayycheung@pland.gov.hk>; btung@pland.gov.hk <btung@pland.gov.hk>;
Bon Tang ; Grace Wong Orpheus Lee

Subject: [FI] S.16 Application No. A/YL-MP/319 - FI to provide clarifications

Dear Sir,

Attached herewith the FI to provide clarifications for the subject application. Should you require more information, please do not hesitate to contact me. Thank you for your kind attention.

Kind Regards,

Matthew NG | Planning and Development Manager
R-riches Group (HK) Limited

R-riches Property Consultants Limited | R-riches Planning Limited | R-riches Construction Limited

T: (852) F: (852) M: (852) E:

A:



R-Riches
Property Consultants Ltd.

盈卓物業
顧問有限公司

Our Ref. : DD104 Lot 2874 and 2876
Your Ref. : TPB/A/YL-MP/319

The Secretary
Town Planning Board
15/F, North Point Government office
333 Java Road
North Point, Hong Kong

By Email

15 December 2021

Dear Sir,

1st Further Information

**Temporary Shop and Services with Ancillary Office for a Period of 5 Years in
"Open Space" Zone, Lot 2874 and 2876 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yueh Long**

(S.16 Planning Application No. A/YL-MP/319)

We are writing to submit further information to provide clarifications for the subject application
(Appendix I). Your kind attention to the matter is much appreciated.

Should you require more information regarding the application, please contact our Mr. Bon
TANG at or the undersigned at your convenience.

Yours faithfully,

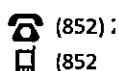
For and on behalf of
R-riches Property Consultants Limited

Matthew NG
Planning and Development Manager

cc DPO/FSYLE, PlanD

(Attn.: Ms. Alice CHEUNG
(Attn.: Mr. Benjamin TUNG

email: ayycheung@pland.gov.hk)
email: btung@pland.gov.hk)



(852) :
(852)



(852)

Appendix I – Provide Clarifications to Address Public Concerns

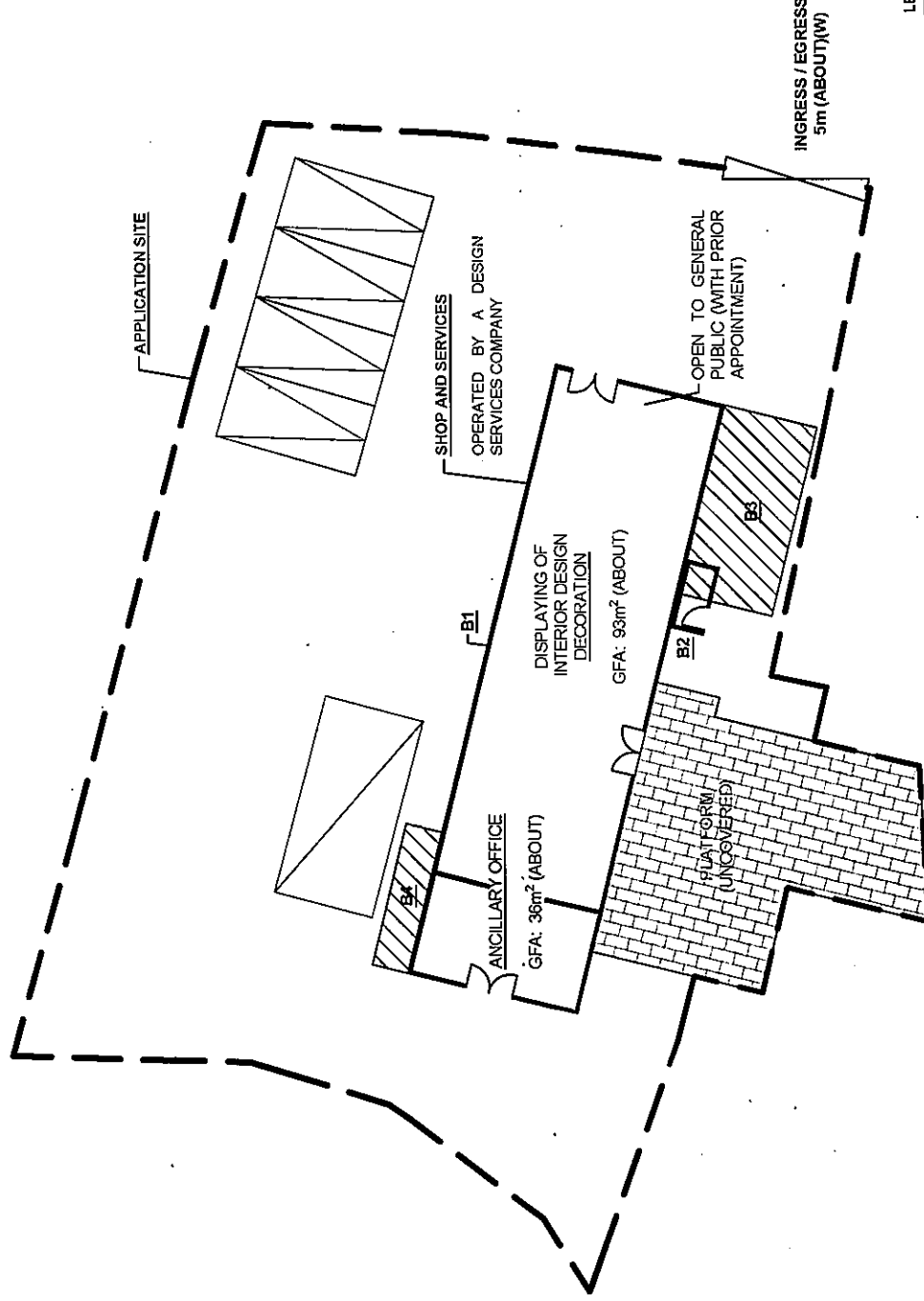
- (i) Please note that the applicant seeks the Town Planning Board's (the Board) approval to operate a shop and services (design services company) at the application site (the Site). The Site includes displaying of interior design decoration and ancillary office, which advanced appointment is required to access the Site (**Plan 1**). The proposed development is to provide design services (e.g. architectural, interior, lighting, landscape design etc.) for nearby locals, including but not limited to residents of Royal Palms, Palms Spring, Maple Gardens.
- (ii) Please be confirmed that no workshop activities nor storage of paints and dangerous goods will be carried out at any time during the planning approval period. The open storage of construction material/vehicles and the real estate agency to the east of the Site at J/O Castle Peak Road-Mai Po and Palm Springs Boulevard are not related to the applicant.
- (iii) Four private car parking spaces and one loading/unloading space for light goods vehicles are provided at the Site for staff and visitor. Advanced booking is required for visitors to access the Site, which could help to regulate the use of the parking spaces and prevent excessive number of vehicles to the Site and affect the public. Light goods vehicle (LGV) not exceeding 5.5 tonnes is deployed for transportation of goods to support the daily operation, hence, one L/UL space for LGV is provided at the Site. No medium and heavy goods vehicles exceeding 5.5 tonnes, including container tractors/trailers will be allowed to access/enter the Site at any time during the planning approval period.
- (iv) The applicant will continue to liaise with respectively B/Ds and land owners for the right of way after planning approval has been granted from the Board. Same arrangement has been adopted by the previous approved S.16 planning application No. A/YL-MP/275 for the same use and is workable.

MAJOR DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA	: 791m ² (ABOUT)
COVERED AREA	: 158.5m ² (ABOUT)
UNCOVERED AREA	: 632.5m ² (ABOUT)
PLOT RATIO	: 0.2 (ABOUT)
SITE COVERAGE	: 20% (ABOUT)
NO. OF STRUCTURE	: 4
DOMESTIC GFA	: NOT APPLICABLE
NON-DOMESTIC GFA	: 161.5m ² (ABOUT)
BUILDING HEIGHT	: 2.8m TO 4m (ABOUT)
NO. OF STOREY	: 1

STRUCTURE	USE	COVERED AREA	GFA	BUILDING HEIGHT
B1	SHOP AND SERVICES WITH OFFICE	129m ² (ABOUT)	129m ² (ABOUT)	3.7m (ABOUT)(1-STOREY)
B2	TOILET	1.5m ² (ABOUT)*	1.5m ² (ABOUT)*	3m (ABOUT)(1-STOREY)
B3	RAIN SHELTER AND STORAGE OF GOODS	22m ² (ABOUT)	22m ² (ABOUT)	2.8m (ABOUT)(1-STOREY)
B4	FIRE SERVICE WATER TANK AND PUMP	6m ² (ABOUT)	6m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STOREY)
B4	RAIN SHELTER	6m ² (ABOUT)	6m ² (ABOUT)	4m (ABOUT)(1-STOREY)
TOTAL		158.5m ² (ABOUT)	158.5m ² (ABOUT)	

*STRUCTURE B2 - 3m² (ABOUT) IS PARTIALLY COVERED BY STRUCTURE B3

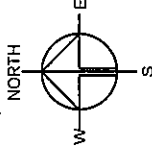


PARKING AND LOADING / UNLOADING PROVISIONS

NO. OF PRIVATE CAR PARKING SPACE	: 4
DIMENSION OF PARKING SPACE	: 5m (L) X 2.5m (W)
NO. OF LIGHT GOODS VEHICLE	: 1
DIMENSION OF LAIL SPACE	: 7.5m (L) X 3.5m (W)

LEGEND

APPLICATION SITE
STRUCTURE (ENCLOSED)
STRUCTURE (CANOPY)
PARKING SPACE
LOADING / UNLOADING SPACE
INGRESS / EGRESS



Drawing No	PLAN 1	Ver	01
Project			
PROPOSED TEMPORARY SHOP AND SERVICES WITH ANCILLARY OFFICE FOR A PERIOD OF 5 YEARS			
LOTS 2874 AND 2876 (PART) IN D.D. 104, MAI PO, YUEN LONG, NEW TERRITORIES			

Drawing Title	LAYOUT PLAN
Scale of Plan	1 : 250
Drawn	
Check	
Revised	
Date	13.12.2021

Previous s.16 Applications at the Application Site

Approved Applications

No.	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC/TPB)	Approval Conditions
1.	A/YL-MP/239*	Proposed Temporary Shop and Services (Florist and Gardening Shop) for a Period of 3 Years	13.3.2015 Approved by RNTPC (3 years) [revoked on 13.9.2015]	(1), (2), (4) to (7), (9) & (10)
2.	A/YL-MP/246*	Temporary Shop and Services (Metal Hardware Shop and Household Items Retail Store) for a Period of 3 Years	8.1.2016 Approved by RNTPC (3 years) [revoked on 8.6.2018]	(1), (2), (4) to (7), (9) & (10)
3.	A/YL-MP/275	Proposed Temporary Shop and Services (Metal Hardware and Household Items Retail Shop) for a Period of 3 Years	2.11.2018 Approved by RNTPC (3 years)	(1) to (4), (6) to (10)

* Denotes permission revoked.

Approval Conditions

- (1) Restriction on operation hours.
- (2) Only private car and light goods vehicle not exceeding 5.5 tones as defined in the Road Traffic Ordinance are allowed to access the site.
- (3) No vehicle is allowed to queue back to or reverse onto/from the site
- (4) Submission and implementation of fire service installations proposal.
- (5) Submission and implementation of drainage proposal.
- (6) Submission and implementation of landscape and tree preservation proposal.
- (7) Provision of boundary fencing.
- (8) Submission of photographic records of the existing drainage facilities / maintenance of existing drainage facilities.
- (9) Revocation clause.
- (10) Reinstatement clause.

**Similar s.16 Applications within the “Open Space” Zones
on the Approved Mai Po and Fairview Park OZP No. S/YL-MP/6**

Approved Applications

No.	Application No.	Proposed Use(s)/Development(s)	Date of Consideration (RNTPC/TPB)
1.	A/YL-MP/201*	Temporary Shop and Service (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	15.6.2012 Approved by RNTPC (3 years) [revoked on 15.3.2013]
2.	A/YL-MP/210	Renewal of Planning Approval for Temporary Sales Offices (for Real Estate and Furniture) and Furniture Showrooms for a Period of 3 Years	5.4.2013 Approved by RNTPC (3 years)
3.	A/YL-MP/211	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	19.4.2013 Approved by RNTPC (3 years)
4.	A/YL-MP/225	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	13.12.2013 Approved by RNTPC (3 years)
5.	A/YL-MP/233	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	7.3.2014 Approved by RNTPC (3 years)
6.	A/YL-MP/244	Temporary Shop and Services (Metal Hardware Shop and Household Item Retail Store) for a Period of 3 Years	5.6.2015 Approved by RNTPC (3 years)
7.	A/YL-MP/249	Renewal of Planning Approval for Temporary Sales Offices (for Real Estate and Furniture) and Furniture Showrooms for a Period of 3 Years	18.3.2016 Approved by RNTPC (3 years)
8.	A/YL-MP/254	Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	9.12.2016 Approved by RNTPC (3 years)
9.	A/YL-MP/258	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	23.6.2017 Approved by RNTPC (3 years)
10.	A/YL-MP/264	Temporary Shop and Services (Metalware Retail Shop) for a Period of 3 Years	8.12.2017 Approved by RNTPC (3 years)
11.	A/YL-MP/267*	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency and Retail Store) and Ancillary Site Office for a Period of 3 Years	6.4.2018 Approved by RNTPC (3 years) [revoked on 6.9.2020]
12.	A/YL-MP/269	Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services (Metal Hardware Shop and Household Item Retail Store) for a Period of 3 Years	4.5.2018 Approved by RNTPC (3 years)

13.	A/YL-MP/278	Renewal of Planning Approval for Temporary Sales Offices (for Real Estate and Furniture) and Furniture Showrooms for a Period of 3 Years	22.3.2019 Approved by RNTPC (3 years)
14.	A/YL-MP/280	Proposed Temporary Shop and Services (Retail Store) for a Period of 3 Years	31.5.2019 Approved by RNTPC (3 years)
15.	A/YL-MP/298	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	21.8.2020 Approved by RNTPC (3 years)
16.	A/YL-MP/300	Temporary Shop and Services (Real Estate Agency and Retail Store) with Ancillary Staff Canteen and Site Office for a Period of 3 Years	18.12.2020 Approved by RNTPC (3 years)
17.	A/YL-MP/302	Temporary Shop and Services (Wooden Ware Retail Shop) for a Period of 5 Years	5.2.2021 Approved by RNTPC (5 years)
18.	A/YL-MP/306	Temporary Shop and Services (Metal Hardware Shop and Household Item Retail Store) for a Period of 5 Years	9.7.2021 Approved by RNTPC (5 years)
19.	A/YL-MP/311	Proposed Temporary Shop and Services (Interior Design Company) for a Period of 5 Years	27.8.2021 Approved by RNTPC (5 years)

* Denotes permission revoked.

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211116-052040-63188

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

16/11/2021 05:20:40

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. 葉國成

意見詳情

Details of the Comment :

上述申請者提交的内容與實況嚴重不符，絕非甚麼商店或服務行業(涉虛假陳述)，上述位置實為一間裝修工程公司，每天均有大量相關工程車或顧客使用青山公路進出加州大道後再進出該裝修公司，而該公司嘅入口剛處於轉灣窄位，不時要停車等候進入或駛出，引致其他道路使用者及本屋苑居民不時急急等候，令已不勝負荷的主要通道經常擠塞，更不時有該公司及其顧客之車輛，妄顧交通安全強行駛出，驚險場面屢見不鮮，總括而言該申請者未有符合申請條件營運多年，及對本屋苑的交通不斷加重負荷，及引發居民安全問題，本人懇請貴署能體恤本屋苑居民之困擾，對上述之申請予以撤回。

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

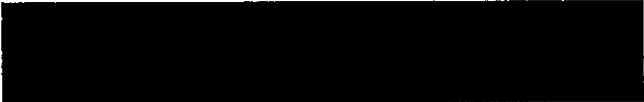
本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需再在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺




2021 年 11 月 2 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。

如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

陳耀波

2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

Chew Sate ching

2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



2021 年 11 月 21 日

5-7

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211116-112704-34672

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

16/11/2021 11:27:04

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. S chau

意見詳情

Details of the Comment :

關於申請編號A/YL-MP/319

有關申請 發覺申請人在申報過程中隱瞞咗佢係由青山公路使用轉入

加州花園大道途中係切入新設雙程單車徑，360度U-turn 經過中原地產入口！此米埔段青山公路由於貨櫃車，工程車，特多且是單程雙向，已經不勝負荷，自設立單車徑後，加州花園大道口已發生超10宗交通意外！再加上此工程公司，每日大小貨車，工程車不停出入都阻擋加州花園大道出入口，尤其在出車時要壓兩綫強出，此情況經常發生，令居民做成困擾！

加州花園居民不明白 因何 貴處容許一間裝修，傢俬製造工廠，油漆倉庫在民居旁設立？是否有考慮其安全隱患？天拿水氣味，日夜都在鋸木的聲音所做成的滋擾？

此個案過去這三年是如何批核？

是否有貪污嫌宜？

貴處是否有就有關個案諮詢加州花園，加州豪園業主委員會？

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

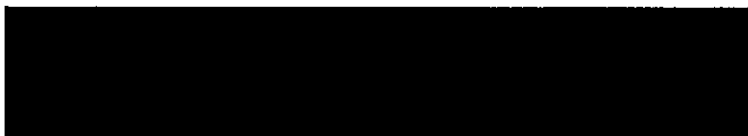
本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。
- 二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺




2021 年 11 月 21 日

tpbpd@pland.gov.hk

寄件者: [REDACTED]
寄件日期: 2021年11月22日星期一 2:47
收件者: tpbpd
主旨: A/YL-MP/319 DD 104 Mai Po OS

Dear TPB Members,

Again the applicant was allowed to clock up the extensions of time, withdrawn on No. 11.

However since the previous approval TPB has discussed the issue of failure to meet conditions with a certain time frame.

A pat on the head and a roll over can no longer be the formula.

Mary Mulvihill

From: [REDACTED]
To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>
Sent: Monday, August 16, 2021 3:04:05 AM
Subject: A/YL-MP/313 DD 104 Mai Po OS

Dear TPB Members,

Again the conditions were not fulfilled. TEN Extension of Time and No 11 withdrawn because 3 years almost up and roll over is the easy way forward.

However on Aug 6 the board agreed that Extension of Time was too lax and open to manipulation.

Failure to fulfill fire regulations should be a serious consideration as hardware stores sell many volatile compounds.

Mary Mulvihill

From: [REDACTED]
To: "tpbpd" <tpbpd@pland.gov.hk>
Sent: Friday, October 5, 2018 3:52:22 AM
Subject: A/YL-MP/275 DD 104 Mai Po

A/YL-MP/275
Lot 2874 in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long
Site area : About 742.7m²
Zoning : "Open Space"
Applied Use : Hardware Store / 5 Parking

Dear TPB Members,

Despite a number of objections to the previous application 246 and the revocation of the application before that, members allowed themselves to be persuaded by PD's comments.

The reward was that the applicant once again failed to provide adequate fire prevention measures.

The site is zoned Open Space and " was originally a fish pond which was **illegally filled by the landowner**; the applicant's proposed access would have adverse impact on road safety; and the proposed development would create nuisance to the nearby residents and cause adverse environmental and drainage impacts;

This time around members should listen to the community not PD and reject this inappropriate land use.

Mary Mulvihill

Your ref: TPB/A/YL-MP319

Date: 19th November 2021

BY FAX : 2877 0245 & 2522 8426

Planning Department

Attn: Miss Cheung Yuk Yi

Re: Broad Development Parameters of the Applied Use/Development
In respect of Application No. A/YL-MP/319

I am an owner of a house in [REDACTED] I am also living
in [REDACTED]

I was given to know the above captioned application ("Application 319") from your information. In the conversation with your Miss Cheung Yuk Yi on 18th November 2021, I was told that the applicant of Application 319 is the existence licensee DSM ("DSM"). According to your information, the applied use is "Temporary Shop and Services....". DSM is a contractor of interior design and it has a shop in the Palm Springs Mall which is only 5 minutes' walk from the application site.

In view of their existing business mode in the Palm Springs Mall, DSM cannot be considered as a retail shop (as your Miss Cheung said in the telephone). There is nothing we can purchase and take away from their shop. Their business is tailor-made furniture or decoration work.

I was told by other owners of Palm Springs that DSM uses the application site as a work-shop. As such, DSM's application does not for the applied use stated in your information. As there are many vacated shops in Palm Springs for DSM to rent and use, I do not agree with Application 319.

It is because the application site connects to the main and only entrance/exit of Palm Springs. The application site and the one next to it (Now is used by Centerline Property) should not be used for any commercial purposes as it would increase the traffic of the said main road.

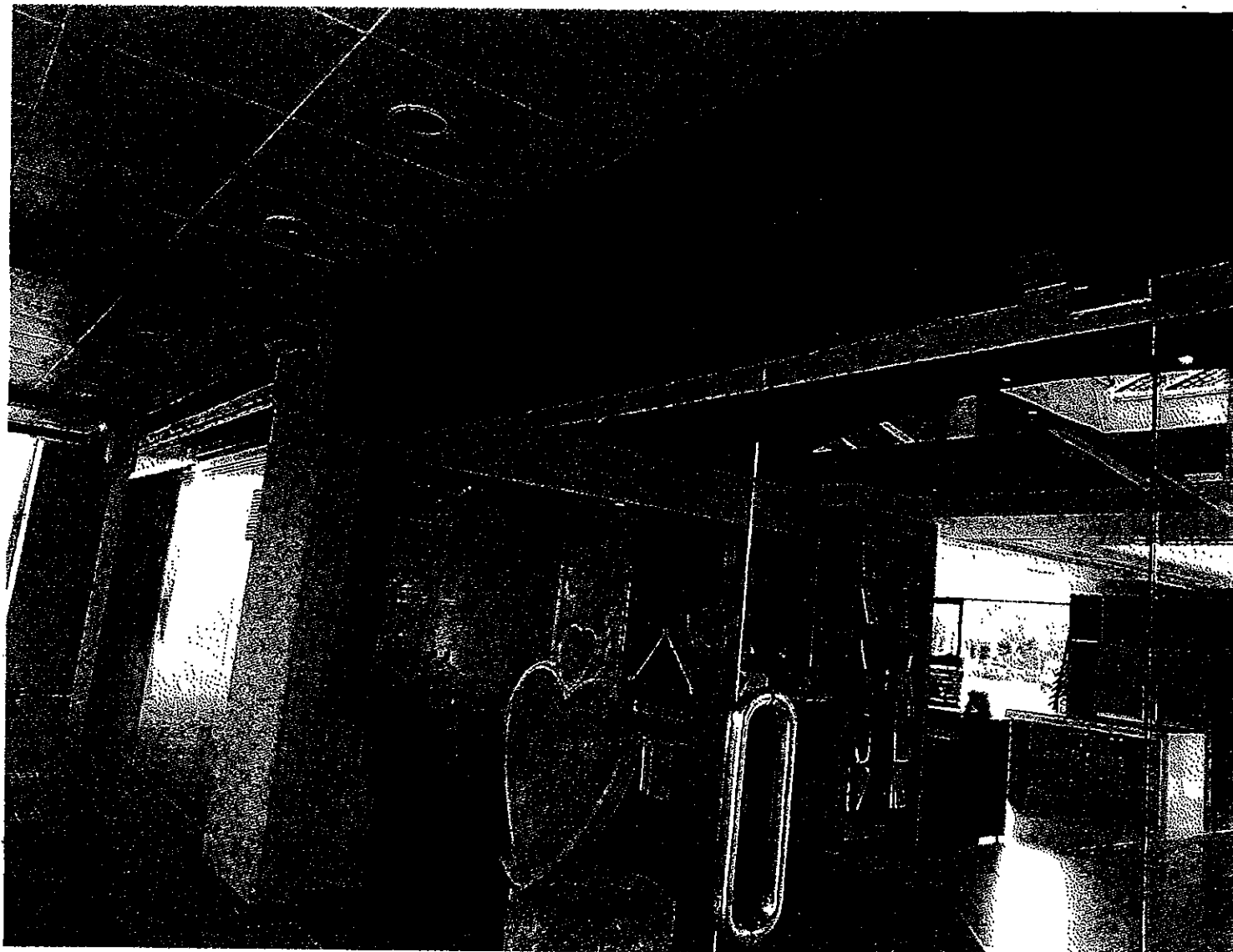
Further, there is saying circulated in Palm Springs that the underlining purpose of Application 319 is for a Barbecue Field. If it is true, it is totally unacceptable to me and other owners of Palm Springs.

 Ophelia Lam [REDACTED]

with 4 photos
attached
(total = 5 pages)

1/5

DSM in Palm Springs Mall - not a
retail shop



2/5

DSM in the Application Site, enclosed
- not a retail shop



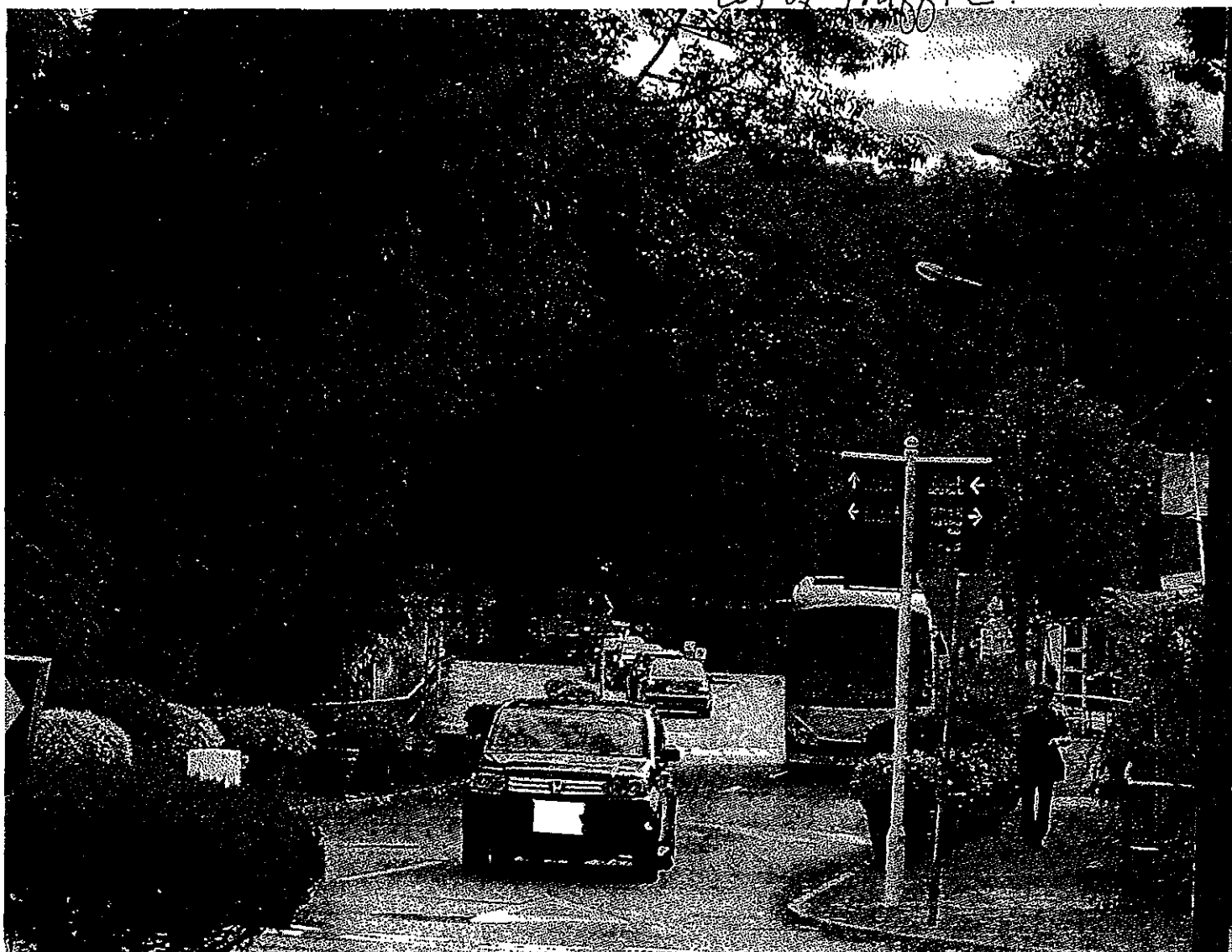
3/5

DSM in the Application site, unable to be
see through
for advertising purpose



4/5

Main Entrance / Exit of Palm Springs to/from
 Castle Peak Road
 - Lot of traffic.



5/5

致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道333號北角政府合署15樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail: tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates

AYLEMB/319

意見詳情 (如有需要，請另闢說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

① 青洲路 (即洲花園大道) 是加列利園及加列利園所發展之私人
交通通道，現已發展為經擴闊的道路。
現時已成為商舖之主要入口，由於該處發展，不單有
從該處發展之私人入口，而且現時中環地
區亦發展一個迴路，該處發展之私人入口

② 該地發展本是一個地塊，發展之私人入口

發展之私人入口，發展之私人入口

(地政處可提之資料)

「意見人」姓名/名稱 Name of person/company making the comment

Signature

Date

11-11-2021

③ 計劃用途“臨時商業及服務”與“商業及服務”一致，太含糊
未能具體辨別可發展之用途及用途之影響

Town Planning
Board

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

規劃處 粉嶺、上水及元朗東規劃專員

張玉儀小姐:

本委員會收到多戶加州花園 A 期爵仕居居民的反映和意見後，現為上述所涉及地段的申請提出反對。

由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

再者，上述該地段前身是魚塘，但在沒任何申請下被非法填塘，惟規劃署發現有人將魚塘填平後，只向相關人士發出強制執行通知書但並沒有其他任何跟進工作。隨後有人士向城規會提出擬在上述地段增設臨時商店及服務行業的土地用途申請(申請編號:A/YL-MP/275)。各部門如此草率從事，本區居民有理由擔心日後上述該地段的申請會涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，屆時必會出現更加多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本委員會反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

加州花園爵仕居委員會謹啟

2021 年 11 月 21 日



致城市規劃委員會秘書：

專人送遞或郵遞：香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓

傳真：2877 0245 或 2522 8426

電郵：tpbpd@pland.gov.hk

To: Secretary, Town Planning Board

By hand or post: 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong

By Fax: 2877 0245 or 2522 8426

By e-mail: tpbpd@pland.gov.hk

有關的規劃申請編號 The application no. to which the comment relates:

A/VT-MP/319

意見詳情 (如有需要，請另頁說明)

Details of the Comment (use separate sheet if necessary)

the proposed use of land application will totally effect safety of Palm Springs.

this application will surely damaged living environment of Palm Springs and

safety as this is main entrance of Palm Springs !

if so, definitely causing unnecessary traffic issues and or accident .

「提意見人」姓名/名稱 Name of person/company making this comment A.TSANG

簽署 Signature A. TSANG

日期 Date 20211122



加州豪園屋邨 B 期業主委員會 5-14

The Estate Owners' Committee of Royal Palms of Phase B

郵寄及傳真 (號碼: 2877 0245)

敬啟者:

有關：元朗米埔丈量約份第 104 約地段第 2874 號(部分)臨時商店及服務行業及
附屬辦公室(為期 5 年)(申請編號：A/YL-MP/319)

本會於 2021 年 8 月致函 貴會反映上述地段涉嫌違規發展及佔用公眾地方，又擺放多個大型廣告板影響本苑外觀，同時增加交通意外風險。惟 貴會未有就有關事宜進行跟進，漠視本苑業戶意見。

首先，上述地段涉嫌違規發展，違反土地用途。有關申請用地本為魚塘，在沒有任何申請下被非法填塘，惟規劃署發現有人將魚塘填平後，只向有關人士發出強制執行通知書後並沒有其他任何跟進工作。可是，規劃署更於 2018 年 9 月之信函表示有人向城規會提出擬在上述地段開設為期三年的臨時商店及服務行業（涉及五金及家品零售店）的土地用途申請(申請編號：A/YL-MP/275)。因此，本會質疑規劃署沒有為事件作出跟進，並未向相關人士作出檢控。

其次，有關地段搭建廣告圍板及貨櫃式建築物，嚴重影響本苑外觀。經 貴會審批商店申請後相關發展土地仍未有從事聲稱的零售服務，影響屋苑一向優美的鄉郊及周邊環境。此舉令本會懷疑規劃署有否進行監管，擔心其後會否再次改變土地用途。

再者，營運商店會增加外來車輛出入，加大了交通意外風險。由於有關位置附近經常有重型貨櫃車出入，且不依照交通規則橫越馬路，引致撞毀附近燈箱事宜時有發生。雖是次申請 貴會提供了該地段的馬路圖則，但未就車輛的交通影響作評估及實地考量，此舉則對本苑業戶車輛出入構成危險及增加附近承載輛數。本會同時向業戶提出意見調查，業戶均反映屋苑商店已足夠應付日常和飽和，不希望有更多商舖進駐以產生不便。

是次申請更將 3 年期延長至 5 年期，當中沒有指明經營的種類商店，未知對本苑帶來什麼影響。就此，現致函 貴會，敬請 貴會能作出慎重考量，了解並尊重本苑業戶對有關新申請的強烈反對意見，望 貴會盡快回覆，以便本會向業戶交代跟進情況，否則本會亦會再向其他部門申訴 貴會漠視民意，盲目允許他人違規建設。

此致
城市規劃委員會秘書
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

加州豪園業主委員會謹啟

2021 年 11 月 19 日

郵寄及傳真(號碼: 2877 0245)

敬啟者:

有關：元朗米埔丈量約份第 104 約地段第 2874 號(部分)臨時商店及服務行業及
附屬辦公室(為期 5 年)(申請編號：A/YL-MP/319)

本會於 2021 年 8 月致函 貴會反映上述地段涉嫌違規發展及佔用公眾地方，又擺放多個大型廣告板影響本苑外觀，同時增加交通意外風險。惟 貴會未有就有關事宜進行跟進，漠視本苑業戶意見。

首先，上述地段涉嫌違規發展，違反土地用途。有關申請用地本為魚塘，在沒有任何申請下被非法填塘，惟規劃署發現有人將魚塘填平後，只向有關人士發出強制執行通知書後並沒有其他任何跟進工作。可是，規劃署更於 2018 年 9 月之信函表示有人向城規會提出擬在上述地段闢設為期三年的臨時商店及服務行業(涉及五金及家品零售店)的土地用途申請(申請編號：A/YL-MP/275)。因此，本會質疑規劃署沒有為事件作出跟進，並未向相關人士作出檢控。

其次，有關地段搭建廣告圍板及貨櫃式建築物，嚴重影響本苑外觀。經 貴會審批商店申請後相關發展土地仍未有從事聲稱的零售服務，影響屋苑一向優美的鄉郊及周邊環境。此舉令本會懷疑規劃署有否進行監管，擔心其後會否再次改變土地用途。

再者，營運商店會增加外來車輛出入，加大了交通意外風險。由於有關位置附近經常有重型貨櫃車出入，且不依照交通規則橫越馬路，引致撞毀附近燈箱事宜時有發生。雖是次申請 貴會提供了該地段的馬路圖則，但未就車輛的交通影響作評估及實地考量，此舉則對本苑業戶車輛出入構成危險及增加附近承載輛數。本會同時向業戶提出意見調查，業戶均反映屋苑商店已足夠應付日常和飽和，不希望有更多商舖進駐以產生不便。

是次申請更將 3 年期延長至 5 年期，當中沒有指明經營的種類商店，未知對本苑帶來什麼影響。就此，現致函 貴會，敬請 貴會能作出慎重考量，了解並尊重本苑業戶對有關新申請的強烈反對意見，望 貴會盡快回覆，以便本會向業戶交代跟進情況，否則本會亦會再向其他部門申訴 貴會漠視民意，盲目允許他人違規建設。

此致

城市規劃委員會秘書
香港北角渣華道 333 號
北角政府合署 15 樓

加州豪園業主委員會謹啟

2021 年 11 月 19 日

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211121-172224-14966

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

21/11/2021 17:22:24

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Wong

意見詳情

Details of the Comment :

由於此位置馬路只得一條,會影響交通擠塞,

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211120-133950-34727

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

20/11/2021 13:39:50

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Wolfgang Ehmann

意見詳情

Details of the Comment :

I object the application. Traffic is already busy at the exit Palm Springs CStle Peak intersection. the application will attract more traffic and further aggravate the situation

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211120-100346-78628

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

20/11/2021 10:03:46

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

Kai Shing Management Services
Limited

意見詳情

Details of the Comment :

就相關事宜，本處收到業戶提出意見，故特此致函向貴署作出反映。

- 1.查詢該規劃用地是否設有停車場；
- 2.查詢車輛是否使用加州大道進入該規劃用地；
- 3.表示加州大道為加州花園與和生園居民的主要出入道路，業戶多以私家車輛出入，而該路段亦為雙線雙程行車，現時該路段已較為繁忙，如再增加車輛使用該路段，可能導致交通擠塞；
- 4.表示如該地段停車場車位已泊滿，駕車人士需要於加州大道停車等候進場，因加州大道是雙線雙程行車，故將會引致進入加州花園或和生園的駕車人士需要越線行車，才可進入屋苑；
- 5.如申請改變該地段用途之人士無切實可行方案，以處理停車等候進場之車輛，上述情況出現的機率極高，因而發生意外的風險亦會相應提高。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211118-180057-49043

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 18/11/2021 18:00:57

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 小姐 Miss 郭

意見詳情
Details of the Comment :

多年反對而 貴會一直忽視各反對意見，一直提出新申請，又阻礙住戶、又影響美觀，不應開設商店，和應該撤回廣告板。
若 貴會再一直申請，本人會向服務處及相關部門提出投訴。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211118-175337-11790

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 18/11/2021 17:53:37

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 小姐 Miss 史

意見詳情
Details of the Comment :

本苑無須更多商店引入，已有足夠商店，平時日常生活已有足夠的店鋪應付居民所需。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211118-174639-38431

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 18/11/2021 17:46:39

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 小姐 Miss 陳

意見詳情
Details of the Comment :

多年反對商店引入，影響我們生活！但 貴處仍然每年新申請用地，實屬不是！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211118-174420-67644

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 18/11/2021 17:44:20

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 小姐 Miss 施

意見詳情
Details of the Comment :

引入商店會增加非業戶人士進出屋苑，安全問題令人擔憂。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211118-174237-89507

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

18/11/2021 17:42:37

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

夫人 Mrs. 司徒

意見詳情

Details of the Comment :

一直以來未見有商店運作，只擺放太陽能廣告板，根本沒有實際之用。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211118-173940-34892

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 18/11/2021 17:39:40

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 先生 Mr. 錢

意見詳情
Details of the Comment :

增加商店等如增加人流，誘發交通危險。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211118-173505-99856

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 18/11/2021 17:35:05

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 女士 Ms. 張

意見詳情
Details of the Comment :

屋苑商店已足夠應付日常和飽和，無需更多商店及辦公室。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

211118-173128-08425

提交限期**Deadline for submission:**

23/11/2021

提交日期及時間**Date and time of submission:**

18/11/2021 17:31:28

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:** A/YL-MP/319**「提意見人」姓名/名稱****Name of person making this comment:**

先生 Mr. 張

意見詳情**Details of the Comment :****嚴重影響一帶優美的鄉郊及周邊環境，破壞寧靜。**

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

211118-135140-54015

提交限期**Deadline for submission:**

23/11/2021

提交日期及時間**Date and time of submission:**

18/11/2021 13:51:40

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:**

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱**Name of person making this comment:**

先生 Mr. OR

意見詳情**Details of the Comment :**

本人強烈反對申請。申請用途會增加青山公路與加州大道入口之交通負荷，破壞附近居所的寧靜環境，而且加州花園商場亦有空置舖位供企業租用。申請對附近居民弊多於利。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號**

211118-122219-61146

Reference Number:**提交限期**

23/11/2021

Deadline for submission:**提交日期及時間**

18/11/2021 12:22:19

Date and time of submission:**有關的規劃申請編號**

A/YL-MP/319

The application no. to which the comment relates:**「提意見人」姓名/名稱**

先生 Mr. WONGTAK WING

Name of person making this comment:**意見詳情****Details of the Comment :****I object the proposal because :**

1. Palm Springs had more than 1000 families residing and quite a bit of them have children. The proposal would create additional vehicles traffic which in turn would incur dangerous to children
2. The main entrance of Palm Springs in fact is the main intersection for the bicycle track which is extremely busy especially during Saturday, Sunday and holiday. The proposal may attract a lot of outsiders shopping which in turn would incur additional dangers to bicycle track users.
3. The spot where the vehicles driving along the main Castlepeak Road turning into Palm Springs have no traffic light and/or zebra crossing sign that the chance of traffic accidents would be a lot higher due to additional shopping people attracted by the proposal.

5-29

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

211118-113726-97828

提交限期**Deadline for submission:**

23/11/2021

提交日期及時間**Date and time of submission:**

18/11/2021 11:37:26

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:**

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱**Name of person making this comment:**

先生 Mr. K. WOO

意見詳情**Details of the Comment :**

The proposed use-of-land application will gravely affect the living condition and road safety at the main traffic entrance of the Palm Springs neighbourhoods.

5-30

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211116-201339-30203

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

16/11/2021 20:13:39

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

女士 Ms. Chung chiu king

意見詳情

Details of the Comment:

本人鍾尚瓊反對加州大道口興建臨時商舖，（人多便車多）
因這裡是出入口，交通繁忙，常有交通意外。
不希望上述地點再出交通意外。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211114-181555-22606

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

14/11/2021 18:15:55

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. H

意見詳情

Details of the Comment :

請各位一齊反對於加州花園大道路口 興建臨時商店及興建上蓋，自單車徑開通後，已經發生多次交通意外！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211114-001022-36554

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

14/11/2021 00:10:22

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

女士 Ms. Phumsap lumpoon

意見詳情

Details of the Comment :

反對上述申請，我經常使用此段的單車徑，每當經過時都險象環生，踩單車經過加州花園大道必須落車推過馬路，但除了由加州花園進出青山公路米埔段的車輛外，還有些罔顧公眾安全的車輛從單車徑旁邊小路駕駛上行人道路進出該地，非常危險，有時須要警察維持秩序，勸喻單車徑使用者小心橫過，但進出該小路的車輛就沒有任何管制，現在還申請規劃合法化使用該段小路，簡直沒有理會其他道路使用這的感受。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

211113-234740-51306

提交限期**Deadline for submission:**

23/11/2021

提交日期及時間**Date and time of submission:**

13/11/2021 23:47:40

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:** A/YL-MP/319**「提意見人」姓名/名稱****Name of person making this comment:**

先生 Mr. Tepniwach anuchat

意見詳情**Details of the Comment :**

反對上述申請，因為青山公路米埔段交通非常繁忙，單車徑及米埔保育區都是市民一家大細休閒地點，城市規劃已將休憩用地、住宅、商用、貨倉的一早分配好，絕對不適宜在休憩的地方架構建築物從事商業活動，對於環境造成極大破壞。
請電郵回覆規劃申請結果，謝謝

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-182652-43683

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 18:26:52

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. barry

意見詳情

Details of the Comment :**新單車徑引發太多交通事故，危險性進一步大大提高，繼而極力反對。**

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-180150-92773

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 18:01:50

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. cheung ho chuen

意見詳情

Details of the Comment :

極力反對 自興建單車路 經常有交通意外發生

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-180142-57524

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 18:01:42

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Cheung yat king

意見詳情

Details of the Comment :

造成滋擾，對居民引起不安

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

211113-170450-35203

提交限期**Deadline for submission:**

23/11/2021

提交日期及時間**Date and time of submission:**

13/11/2021 17:04:50

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:**

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱**Name of person making this comment:**

小姐 Miss 張詠嘉

意見詳情**Details of the Comment :**

反對於加州花園大道路口 興建臨時商店及興趣上蓋，自單車徑開通後，已經發生多次交通意外！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-151510-74984

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 15:15:10

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

小姐 Miss Dawn Fong

意見詳情

Details of the Comment :

我反對於加州花園大道路口興建臨時商店及興趣上蓋，因為自單車徑開通後，已經發生多次交通意外！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-140856-09215

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 14:08:56

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

小姐 Miss Chan Yee Tak Rachel

意見詳情

Details of the Comment :

反對，原因：這處是單車徑橫過馬路的交界，現在已經不勝負荷經常發生的交通意外，定必不能許可此處出入更多的車輛，增加意外的機會。

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-135649-32650

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 13:56:49

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

小姐 Miss Li Hiu Kei

意見詳情

Details of the Comment :

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211113-122846-43406

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 13/11/2021 12:28:46

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 女士 Ms. Siti

意見詳情
Details of the Comment :

反對！原因是人、車、單車、村巴 出入的交匯點，只有這路口！

罔顧公眾安全！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211113-112320-52885

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

13/11/2021 11:23:20

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. Cheung chi Leung

意見詳情

Details of the Comment :

反對，因為對該位置交通及道路安全影響好大

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211113-104825-92458

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 13/11/2021 10:48:25

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 先生 Mr. Gary chan

意見詳情
Details of the Comment :

該路段 入口 屬加州花園唯一進出路 係單綫雙向通行，現時在路口設立了一條單車徑雙向行駛，已經發生多次交通意外，主要由於路口急斜，進出口車多，疫情至今，大家都在家工作，外賣，速遞車輛，加上村巴，住戶車輛！此路段已經無法負荷原來設計，按 貴處資料 顯示如再增加服務行業，相信 在大路上進入該路段將做成更多意外，預見違泊情況將會做成更大壓力！
該區現時是綠化區，繆然再變將產生更多環保問題！
現時該區已經大事建築，建築廢料已不斷被棄置！
希望 貴處 正視此區現存的交通問題！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號
Reference Number: 211113-095952-02164

提交限期
Deadline for submission: 23/11/2021

提交日期及時間
Date and time of submission: 13/11/2021 09:59:52

有關的規劃申請編號
The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱
Name of person making this comment: 女士 Ms. Katema

意見詳情
Details of the Comment :

申請改變用途的地段唯一進出口是加州花園大道至青山公路交界，每天屋苑居民出入車輛架次頻繁，邨巴，校巴又多加上單車徑使用者及行人須在此橫過馬路，現在已不勝負荷經常發生交通意外（請參考警務處交通部資料）很多車輛非法鑷上行人路！不可在此出入車輛，增加公眾安全風險！

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211112-171045-50673 ,

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

12/11/2021 17:10:45

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates: A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

先生 Mr. LAM KA HING

意見詳情

Details of the Comment :

反對，住屋過於密集地方設商業活動，必引至附近環境污染，增加引發火警危機，影響村民安全及生活質數。

5-46

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211115-212457-90374

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

15/11/2021 21:24:57

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

小姐 Miss PHUMSAP SUKANYA

意見詳情

Details of the Comment:

本人反對休憩用地改為商業用途，環境保育全港市民有責。

5-47

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review

參考編號

Reference Number:

211115-173056-88609

提交限期

Deadline for submission:

23/11/2021

提交日期及時間

Date and time of submission:

15/11/2021 17:30:56

有關的規劃申請編號

The application no. to which the comment relates:

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱

Name of person making this comment:

女士 Ms. 朱姬

意見詳情

Details of the Comment:

反對申請做4間商店，服務業或辦公室及停車位，對附近環境外觀構成影響，這裏沒有排污設施，行車道路，當人流車流增多會對單車徑使用者，居民構成影響

5-48

就規劃申請/覆核提出意見 Making Comment on Planning Application / Review**參考編號****Reference Number:**

211123-220949-63122

提交限期**Deadline for submission:**

23/11/2021

提交日期及時間**Date and time of submission:**

23/11/2021 22:09:49

有關的規劃申請編號**The application no. to which the comment relates:**

A/YL-MP/319

「提意見人」姓名/名稱**Name of person making this comment:**

先生 Mr. HUI KAI SING

意見詳情**Details of the Comment :**

1. 不少加州花園及加州豪園居民卜居於此，就是因為這屋邨遠離鬧市，是一理想居停。但如果臨時市場設在邨口，實破壞屋邨的寧靜，變相破壞了居民的理想家園，亦可能會影響本區樓價，實在令人感到不安和、叫人惋惜和擔心。
2. 本邨出口加州大道與馬路交接處交通已經十分繁忙，加上現時單車徑開放，若臨時市場再度設在邨口，必大大加重該處的交通流量，造成交通阻塞，易生意外，嚴重影響居民出入安全。
3. 該處原規劃並非市場店鋪，如今亂改該地用途，引致人流加多，實在太不應該！此舉恐造成治安問題，亦嚴重影響居民的住居安寧！

→ (D1R6) 1

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮玉晴小姐

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下：

一、由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。

二、現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三、擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈吵及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

煩
核

加州花園業主

日期：2021年11月22日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。

如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

2021 年 11 月 22 日

5-51

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員
阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。
如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

加州花園 居 路/徑 號業主

2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一)由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園及加州豪園共 1400 戶之數千居民出入青山公路的唯一通道，所以該地段車輛流量本已非常高，再加上新增的單車徑亦已造成大量單車使用者行經該地段而導致車輛擠塞。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和進一步擠塞，甚至意外。

二)現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三)擔心上述該地段的申請涉及失實陳述，例如用作燒烤場或停車場等用途，必會出現更多如衛生、嘈音及治安等嚴重影響民生的問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



2021 年 11 月 21 日

郵寄及傳真 (號碼：2877 0245)

敬啟者：

有關：元朗米埔丈量約份第 104 約地段第 2874 號(部分)及
第 105 約地段第 1281 號(部分)臨時商店及服務行業及
附屬辦公室 (為期 5 年) (申請編號：A/YL-MP/319 及 A/YL-MP/320)

本會就標題項目提出以下意見：

1. 是否使用加州大道進入該用地；
2. 不爭的事實是加州大道是加州花園與及和生園居民的主要出入道路，而該路段是雙線雙程行車，加上居民多以私人車輛出入，日常已頗繁忙，倘若曾加車輛使用該路段，則可能超負荷導至堵塞，及；
3. 更甚者，若該地段停車位置泊滿車輛，則想進入該地段的駕車人士會停在加州大道等候進入該地段；由於加州大道是雙線雙程行車，此舉勢必導至進入加州花園/和生園的駕車人士被迫越線（對頭車）行車。

首先，上述地段涉嫌違規發展，違反土地用途。有關申請用地本為魚塘，在沒有任何申請下被非法填塘，惟規劃署發現有人將魚塘填平後，只向有關人士發出強制執行通知書後並沒有其他任何跟進工作。可是，規劃署更於 2018 年 9 月之信函表示有人向城規會提出擬在上述地段開設為期三年的臨時商店及服務行業（涉及五金及家品零售店）的土地用途申請（申請編號：A/YL-MP/275）。因此，本會質疑規劃署沒有為事件作出跟進，並未向相關人士作出檢控。

其次，有關地段搭建廣告圍板及貨櫃式建築物，嚴重影響本苑外觀。經 貴會審批商店申請後相關發展土地仍未有從事聲稱的零售服務，影響屋苑一向優美的鄉郊及周邊環境。此舉令本會懷疑規劃署有否進行監管，擔心其後會否再次改變土地用途。

再者，營運商店會增加外來車輛出入，加大了交通意外風險。由於有關位置附近經常有重型貨櫃車出入，且不依照交通規則橫越馬路，引致撞毀附近燈箱事宜時有發生。雖是次申請 貴會提供了該地段的馬路圖則，但未就車輛的交通影響作評估及實地考量，此舉則對本苑業戶車輛出入構成危險及增加附近承載輛數。本會同時向業戶提出意見調查，業戶均反映屋苑商店已足夠應付日常和飽和，不希望有更多商舖進駐以產生不便。

是次申請更將 3 年期延長至 5 年期，當中沒有指明經營的種類商店，未知對本苑帶來什麼影響。就此，現致函 貴會，敬請 貴會能作出慎重考量，了解並尊重本苑業戶對有關新申請的強烈反對意見，望 貴會盡快回覆，以便本會向業戶交代跟進情況；否則本會亦會再向其他部門申訴 貴會漠視民意，盲目允許他人違規建設。



加州花園名仕居業主委員會主席

嚴謙德 謹啟

2021 年 11 月 22 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

羅成德

日期: 2021年11月22日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Artan

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

吳秋濤

日期: 2021年11月22日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

Lim Wong Ho

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

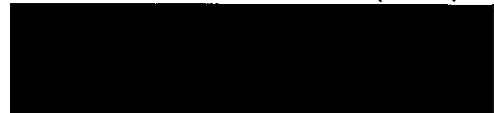
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

I.P. HOI YING



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。

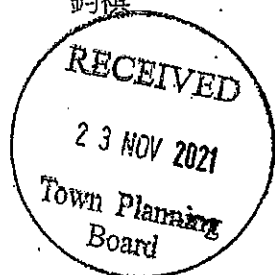
二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

日期: 2021 年 11 月 21 日



SIM YAN TING

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Cheng Nga Chi

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

日期: 2021 年 11 月 21 日

Yuen Ng Tsui Ping

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月21日

Sin Hei Wing

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

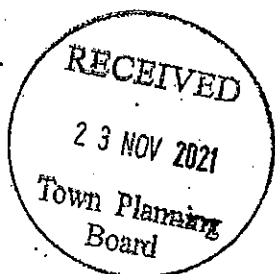
元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

YOUNG WAI YIN

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

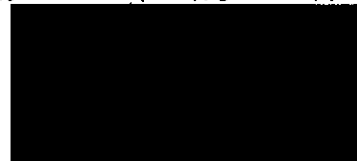
鈞☒



加州豪園業主 *何*

Chan Kwong Tai

日期: 2021 年 11 月 22 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

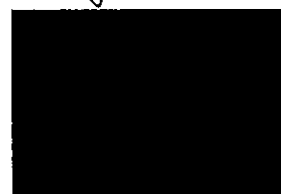
順頌
鈞☒



加州豪園業主

Tsang Yuk Kin

日期: 2021年11月22日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場。現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

Chau Mei Wah

日期: 2021 年 11 月 22 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州花園住戶

葉靜兒

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Lee Hin Tung

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



WONG LOI KI

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Philip Wong

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

游錫榮

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Joe Leung

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

Johnny Ho

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

陳 洪

日期: 2021 年 11 月 21 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Ivan Chan

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

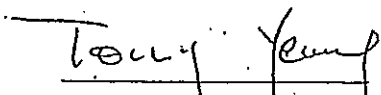
- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶


日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

彭國權

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

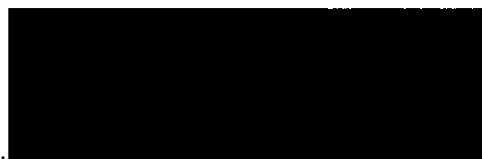
鈞祺



加州花園住戶

Ben Chan

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

陳震恩

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年 11月 21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

WONG HOI SANG

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Chung Ho Hin



加州花園住戶

M. Arnes

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

Jennifer Lo

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

Wetle Yiu

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

鄧達華

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

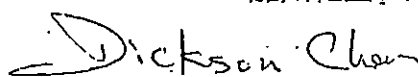
綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

 [Redacted]

日期: 2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Dicky L.O

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Kwong Shu Kung
日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

Cooky Chen

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

梁晏紫

日期: 2021 年 月 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

李聖根

日期: 2021 年 月 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

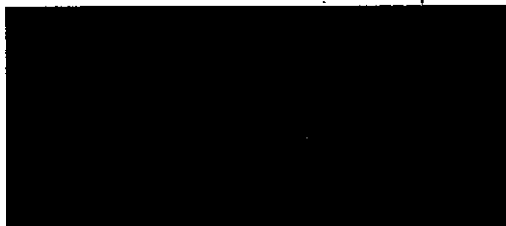
鈞☒



加州豪園業主

Chan Chi Shing Roddy

日期: 2021 年 11 月 20 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

K. W. Wong

日期: 2021 年 11 月 11 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

Alan L.L.

日期: 2021 年 11 月 10 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

Paul Wong

日期: 2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州豪園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州豪園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞☒



加州豪園業主

Emily Wong

日期: 2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

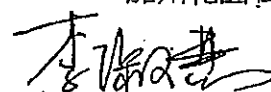
- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶



日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

張州 啟

日期: 2021 年 11 月 20 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

Richard Lim

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

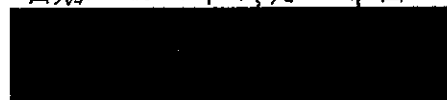
鈞祺



加州花園住戶

張得遠

日期: 2021年11月2日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

David Chow

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

楊君海

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

文容欣

日期: 2021 年 11 月 21 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

CHAN CHING WAH

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

陳懿德

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

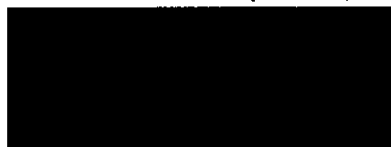
順頌
鈞祺



加州花園住戶

張榮怡

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

徐洪達

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。

二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。

三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



鈞祺

加州花園住戶

Lee Chi Tong

日期: 2021 年 11 月 20 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)
[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

Lo Ho I WAN

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺

Chung Sai Kuen



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

LAW Fong Chor

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

Choi Ngan Ling

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

日期: 2021年 11月 20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。



加州花園住戶

JAMILAH

日期: 2021年11月19日

Jamilah.



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

Junya Lam

日期: 2021 年 11 月 20 日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



CHEUNG NGA YEE

加州花園住戶

(Handwritten signature)

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

黃國樑

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年 月 日

YUN KWONG LAM

20.11.21

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

LIN PEL LING

日期: 2021年 11 月 20 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



Cheng Sein Mei

加州花園住戶

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

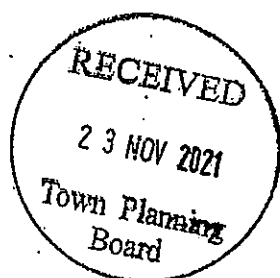
阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、噪音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

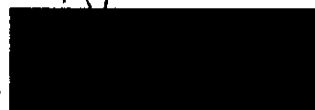
順頌
鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年 11月 20日

Yeung Han Cho



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

Cham So ying

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺

Chung Ho Yin

加州花園住戶

Gordon

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

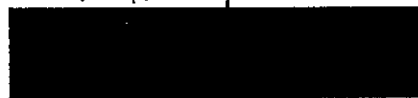
順頌

鈞祺



加州花園住戶

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

CHEUNG KA WEI SANDRA

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

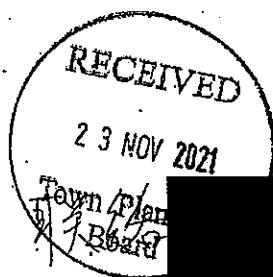
本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

何嘉絲

日期: 2021年11月20日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

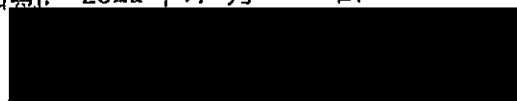
鈞祺



鄧卓英
加州花園住戶

TANG CHUI YING

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



加州花園住戶

WONG WING HONG

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



Cheung Nga Lai

加州花園住戶

Linda

日期: 2021年11月21日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

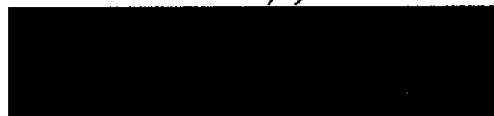
綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



YOUNG WING, Him WILLIAM
加州花園住戶

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

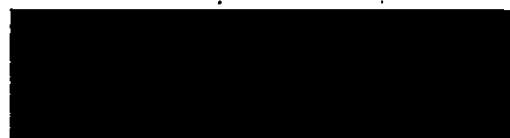
鈞祺



Au Siu ching Betty

加州花園住戶

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置鋪位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

張永祥

日期: 2021年11月21日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

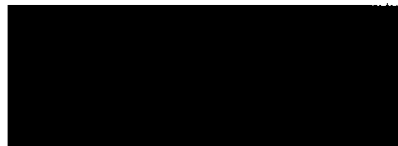
順頌
鈞祺



加州花園住戶

CHAN FAT.

日期: 2021年11月20日



元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員

阮方晴小姐:

本人為加州花園業主，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園業主

日期: 2021 年 11 月 21 日

SIM YAN YIP

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌
鈞祺



Cheng Ming Yuen

加州花園住戶

Cheng

日期: 2021 年 11 月 21 日

元朗米埔丈量約份第 104 約地段 2874 號及第 2876 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/319]/

元朗米埔丈量約份第 105 約地段第 1281 號(部分)

[申請編號:A/YL-MP/320]

元朗民政事務專員 / 城市規劃委員會

阮方晴小姐:

本人為加州花園住戶，就上述所涉及地段的申請提出反對。理由如下:

- 一) 由於該申請所涉及的地段是緊貼加州花園往青山道的唯一道路，所以該地段車輛流量非常高，再加上新增的單車徑亦造成大量單車使用者行經該地段。如果在該地段再增建臨時商店或其他設施，將會造成嚴重的交通問題和擠塞，甚至意外。
- 二) 現時該地段上的兩個商業單位：中原地產及一間裝修公司的工場，並不是申請所指的“臨時商店”。事實上，加州花園的商場就距離該地段僅約兩分鐘車程，該商場也設有停車場，現時也有大量的空置舖位，可讓申請人租用，毋需在該地段增建臨時商店。
- 三) 擔心上述該地段的申請會用作燒烤場，如屬實屆時將會出現交通、衛生、嘈音及治安等問題。

綜合以上各點，本人反對上述該地段的申請。希望 貴處能體恤和理解加州花園居民對該地段增建臨時商店的憂慮。

順頌

鈞祺



加州花園住戶

Carrie
20

Hoi Man Yuen Council

日期: 2021年11月20日



Recommended Advisory Clauses

- (a) The permission is given to the development uses/structures under application. It does not condone any other development/uses and structures which currently occur on the Site but not covered by the application. The applicant shall take immediate action to discontinue such development/uses and remove such structures not covered by the permission;
- (b) To note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that:
 - (i) the Site comprise an Old Schedule Agricultural Lots held under the Block Government Lease which contains the restriction that no structures are allowed to be erected without the prior approval of the Government;
 - (ii) The private land of Lot No. 2874 in D.D. 104 is covered by a Short Term Waiver (STW) No. 5034 to permit structures for the purpose of “Temporary Shop and Services (Metal Hardware and Household Items Retail Shop)”; and
 - (iii) the STW holder will need to immediately apply to his office for modification of the STW conditions where appropriate. **The owner(s) of the lot without STW will need to immediately apply to this office for permitting the structures to be erected or to regularize any irregularities on site, if any.** Besides, given the applied use is temporary in nature, only application for regularisation or erection of temporary structure(s) will be considered. Application for any of the above will be considered by LandsD acting in the capacity of the landlord or lessor at its sole discretion and there is no guarantee that such application will be approved. If such application is approved, it will be subject to such terms and conditions, including among others the payment of rent or fees, as may be imposed by LandsD;
- (c) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that the Site is connected to Castle Peak Road – Mai Po via a section of local access and Palm Springs Boulevard which is not managed by the Transport Department (TD). The land status of the local access should be clarified with LandsD by the applicant. Moreover, the management and maintenance responsibilities of the local access should be clarified with the relevant lands and maintenance authorities accordingly;
- (d) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that HyD shall not be responsible for the maintenance for any access connecting the Site and Castle Peak Road – Mai Po. Adequate drainage measures should be provided to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains;
- (e) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) to follow the “Code of Practice on Handling the Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites” to minimise potential environmental impacts on the surrounding areas;
- (f) to note the comments of the Chief Town Planner/Urban Design and Landscape, Planning Department (CTP/UD&L, PlanD) that approval of the application under Town Planning Ordinance does not imply approval of tree works such as pruning, transplanting and felling under lease. The applicant should seek comments and approval from the relevant authority on any proposed tree works prior to commencement of the works.

- (g) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) to submit relevant layout plans incorporated with the proposed fire service installations (FSIs) to his department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with dimensions and nature of occupancy, and the location of the proposed FSI should be clearly marked on the layout plans. If any proposed structure(s) is required to comply with the Buildings Ordinance (BO) (Cap.123), detailed fire service requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans;
- (h) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
 - (i) there is no record of approval granting by the Building Authority (BA) for the existing structures at the Site. If the existing structures (not being a New Territories Exempted House) are erected on leased land without the approval of BA, they are unauthorised building works (UBW) under BO;
 - (ii) before any new building works (including containers and open sheds as temporary buildings, demolition and land filling, etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of BA should be obtained, otherwise they are unauthorised building works (UBW). An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for any proposed building works in accordance with BO;
 - (iii) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under BO;
 - (iv) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (v) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of B(P)R at the building plan submission stage;
 - (vi) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings and are subject to the control of Part VII of B(P)R; and
 - (vii) detailed checking under BO will be carried out at the building plan submission stage; and
- (i) to note the comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD) that:
 - (i) the applicant shall make a drainage submission to demonstrate how he will collect, convey, discharge rain water falling onto or flowing to the Site. A clear drainage plan showing full details of the existing drains and the proposed drains (e.g. cover and invert levels of pipes/catchpits/outfalls and ground levels justifying waterflow etc.) with supporting design calculations and charts should be included.

The drainage proposal should be prepared according to the Guideline on preparation of the drainage proposal which is available in DSD homepage at: https://www.dsd.gov.hk/EN/Files/Technical_Manual/dsd_Guidelines/Drainage_Submission.pdf;

- (ii) after completion of the required drainage works, the applicant shall provide DSD for reference a set of record photographs showing the completed drainage works with corresponding photograph locations marked clearly on the approved drainage plan. DSD will inspect the completed drainage works jointly with the applicant with reference to the set of photographs;
- (iii) the applicant shall ascertain that all existing flow paths would be properly intercepted and maintained without increasing the flooding risk of the adjacent areas;
- (iv) no public sewerage maintained by CE/MN, DSD is currently available for connection. For sewage disposal and treatment, agreement from DEP shall be obtained;
- (v) the applicant is reminded that the proposed drainage proposal/works as well as the site boundary should not cause encroachment upon areas outside his jurisdiction;
- (vi) the applicant should consult DLO/YL, LandsD regarding all the proposed drainage works outside the site boundary in order to ensure the unobstructed discharge from the Site in future; and
- (vii) all the proposed drainage facilities should be constructed and maintained by the applicant at his own cost. The applicant should ensure and keep all drainage facilities on site under proper maintenance during occupancy of the Site.